BOSCH



מייבש כביסה

WQB245B9IL

[he] מדריך למשתמש והוראות התקנה

לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך למשתמש דיגיטלי.

תוכן העניינים

1 בטיחות 4
1.1 הנחיות כלליות 4
1.2 ייעוד השימוש 4
1.3 הגבלה על קבוצת משתמשים 4
1.4 התקנה בטוחה 4
1.5 הפעלה בטיחותית 6
1.6 ניקוי ותחזוקה בטיחותיים 8

2 מניעת נזקי רכוש 10

3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה 10
3.1 השלכת האריזה 10
3.2 עצות לחיסכון בחשמל 10
3.3 מצב חיסכון באנרגיה 11

4 התקנה וחיבור 11
4.1 הוצאת המכשיר מאריזתו 11
4.2 תכולת האריזה 11
4.3 דרישות עבור מקום ההצבה 11
4.4 צינור לניקוז מים 12
4.5 יישור המכשיר 14
4.6 שינוי כיוון פתיחת הדלת 14
4.7 חיבור המכשיר לחשמל 17

5 הכרת המכשיר 18
5.1 מכשיר 18
5.2 לוח הבקרה 19
5.3 הגיון תפעולי 19

6 תצוגה 20

7 לחצנים 22

8 יעד הייבוש 24
8.1 שינוי יעד הייבוש 24
8.2 התאמת יעד הייבוש 24

9 תכניות 25
9.1 תוכניות אוטומטיות 25
9.2 תוכניות מוגבלות בזמן 26

10 אביזרים 27

11 כביסה 27
11.1 הכנת הכביסה 27

12 הפעלה בסיסית 28
12.1 הדלקת המכשיר 28
12.2 הגדרת תוכנית 28
12.3 התאמת הגדרות תוכנית 28
12.4 שמירת הגדרות תוכנית 28
12.5 טעינת כביסה 28
12.6 התחלת תוכנית 28
12.7 הוספת כביסה 29
12.8 ביטול תוכנית 29
12.9 הסרת כביסה 29
12.10 העברת המכשיר למצב המתנה (Standby) 29
12.11 מסנן מוך 29
12.12 מיכל מי עיבוי 31

13 נעילה מפני ילדים 31
13.1 הפעלת הנעילה מפני ילדים 31
13.2 ביטול הנעילה מפני ילדים 32

14 Home Connect 32
14.1 התקנת האפליקציה Home Connect 32
14.2 התקינו את Home Connect 32
14.3 תפריט Home Connect 32
14.4 הפעלת Wi-Fi במכשיר 33
14.5 כיבוי Wi-Fi במכשיר 33
14.6 איפוס הגדרות הרשת של המכשיר 33
14.7 שליטה מרחוק 33

14.8 המלצה על תוכנית חכמה 33
14.9 אבחון מרחוק 34
14.10 אבטחת נתונים 34

15 הגדרות בסיסיות..... 35
15.1 סקירת ההגדרות הבסיסיות..... 35
15.2 שינוי ההגדרות הבסיסיות..... 35

16 טיפול במכונה..... 36
16.1 הכנות לטיפול במכונה..... 36
16.2 פתיחת תפריט הטיפול במכונה 36
16.3 ביצוע טיפול פשוט במכונה..... 36
16.4 ביצוע טיפול אינטנסיבי במכונה 37

17 ניקוי ותחזוקה 38
17.1 עצות לניקוי ולטיפול 38
17.2 חיישן הלחות 38
17.3 מסנן מיכל מי העיבוי..... 39

18 פתרון בעיות..... 40

19 הובלה, אחסון והשלכה לאשפה..... 44
19.1 הכנת המכשיר להובלה..... 44
19.2 השלכת המכשיר הישן..... 44

20 שירות לקוחות..... 45
20.1 מספר מוצר (E-Nr.), מספר ייצור (FD) ומספרים עוקבים (Z-Nr.)..... 45

21 ערכי צריכה..... 46

22 מפרטים טכניים..... 47

23 הצהרת תאימות 47

1 בטיחות

שימו לב להוראות הבטיחות להלן.

1.1 הנחיות כלליות



- קראו בקפידה את הוראות ההפעלה.
- שמרו על הוראות ההפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עבור בעלים הבאים.
- אל תחברו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

1.2 ייעוד השימוש

יש להשתמש במכשיר רק:
- לייבש ורענון של בדים שנשטפים עם מים ומתאימים למייבשי כביסה.
- במשקים פרטיים ובמבנים סגורים בסביבה ביתית.
- עד לגובה של 4000 מ' לכל היותר מעל פני הים.

1.3 הגבלה על קבוצת משתמשים

מותר לילדים בגילאי 8 ומעלה ולאנשים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות נמוכות או ללא נסיון ו/או ידע מתאימים, להשתמש במכשיר זה, בתנאי שהם יהיו תחת פיקוח או שהם יתודרכו בשימוש במכשיר באופן בטיחותי ויבינו את הסכנות הכרוכות בהפעלתו.
אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.
ניקוי ותחזוקת המשתמש אינם מיועדים לביצוע על-ידי ילדים, אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה.
יש להרחיק ילדים בני פחות מ-3 שנים וחיות מחמד מהמכשיר.

1.4 התקנה בטוחה

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
התקנה לא מקצועית היא מסוכנת.
- ◂ חברו והפעילו את המכשיר רק בהתאם למפרט המצוין בלוחית הדירוג.
- ◂ חברו את המכשיר לאספקת חשמל עם זרם חלופי רק דרך שקע המותקן כהלכה עם הארקה.

- יש להתקין כהלכה את מערכת מוליך ההגנה של ההתקנה החשמלית הביתית. ההתקנה מוכרחה להיות בעלת חתך רוחב גדול דיו.
- בעת שימוש במפסק זרם שיורי, יש להשתמש אך ורק בסוג בעל הסימן ⎓.
- אין לצייד את המכשיר בהתקן כיבוי חיצוני, לדוגמה, טיימר או שלט רחוק.
- אין לחבר את המכשיר למעגל המופעל וכבה באופן קבוע על-ידי ספק האנרגיה.
- כאשר המכשיר מותקן, תקע החשמל של כבל החשמל מוכרח להיות נגיש באופן חופשי. אם גישה חופשית אינה אפשרית, יש להתקין התקן ניתוק לכל הפינים בהתקנה החשמלית הקבועה בהתאם לתקנות ההתקנה.
- בעת התקנת המכשיר, בדקו שכבל החשמל לא נתפס או לא ניזוק.

בידוד פגום של הכבל החשמלי מהווה סכנה.

- אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חלקי מכשיר חמים או מקורות חום.
- אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חודים או קצוות חדים.
- אין לקפל את הכבל החשמלי, למעוך או לשנות אותו.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!

כבל חשמלי מוארך ומתאם לא מורשה מהווים סכנה.

- אין להשתמש בכבל מאריך או במפלג.
- מותר להשתמש רק במתאם ובכבלי חשמל המורשים ע"י היצרן.
- כאשר כבל החשמל קצר מדי ואין כבל חשמל ארוך יותר, צרו קשר עם חשמלאי כדי להתאים את ההתקנה בבית.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.

- אסור להרים את המכשיר לבד.

בעת הרכבת מכשיר זה באופן שגוי בעמוד כביסה-ייבוש, המכשיר שהורכב עלול ליפול.

- יש לחבר את המייבש למכונת כביסה אך ורק בעזרת רכיב החיבור של יצרן המייבש
  ← *"אביזרים", עמוד 27*. שיטת הרכבה אחרת אינה מותרת.
- אין להרכיב מכשיר זה בעמוד כביסה-ייבוש, אם יצרן המייבש אינו מציע רכיב חיבור מתאים.
- אין להרכיב באותו עמוד כביסה-ייבוש מכשירים של יצרנים שונים, במידות עומק ורוחב שונות.
- אין להעמיד עמוד כביסה-ייבוש על הגבהה. המכשירים עלולים להתהפך.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!
ילדים עשויים להניח חומרי אריזה מעל ראשיהם או לעטוף את עצמם בהם ולהיחנק.
- הרחיקו את חומרי האריזה מילדים.
- אין לאפשר לילדים לשחק עם חומרי האריזה.

⚠ זהירות – סכנת פציעה!
במהלך הפעולה, המכשיר רועד או זז ממקומו.
- הצב את המכשיר על משטח נקי, ישר ויציב.
- יישר את המכשיר בעזרת רגליות מכשיר ופלס.

בעת חיבור שגוי של צינורות וחיבורים חשמליים קיימת סכנת מעידה.
- חבר את הצינורות והחיבורים החשמליים כך שלא תהיה סכנת מעידה.

אם מזיזים את המכשיר על חלקים בולטים, כגון דלת המכשיר, החלקים עלולים להישבר.
- אין להניע את המכשיר על רכיבים בולטים.

⚠ זהירות – סכנת היחתכות!
בעת מגע, שוליים חדים של המכשיר עלולים לגרום לפציעות חתך.
- אין לגעת בשוליים החדים של המכשיר.
- השתמש בכפפות הגנה בעת ההתקנה וההובלה של המכשיר.

1.5 הפעלה בטיחותית

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
אם המכשיר או כבל החשמל פגומים, הדבר מסוכן.
- לעולם אין להפעיל מכשיר פגום.
- אין למשוך את כבל החשמל כדי לנתק את המכשיר. נתקו תמיד את המכשיר מהחשמל.
- אם המכשיר או כבל החשמל פגומים, נתקו באופן מיידי את כבל החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
- צרו קשר עם שירות הלקוחות. ←*עמוד 45*

חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
- אין לחשוף את המכשיר לחום וללחות גבוהים.
- אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלחץ גבוה, בצינורות או תרסיסים לניקוי המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנה לנזק בריאותי!
ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.
- ◂ אין להתקין את המכשיר מאחורי דלת, משום שזה עשוי לחסום את דלת המכשיר או למנוע את פתיחתה המלאה.
- ◂ במכשירים שיצאו מכלל שימוש, יש לנתק את כבל החשמל. לאחר מכן יש לחתוך את הכבל ולגרום נזק לנעילת דלת המכשיר שאינו מאפשר תיקון כך שדלת המכשיר לא תיסגר עוד.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!
ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.
- ◂ יש להרחיק חלקים קטנים מילדים.
- ◂ אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

⚠ אזהרה – סכנת התפוצצות!
קמח או אבק פחמים בסביבת המכשיר עלולים לגרום לפיצוץ.
- ◂ במהלך ההפעלה, שמור על סביבת המכשיר נקייה.

⚠ אזהרה – סכנת הרעלה!
מי העיבוי של מכשיר זה אינם מי שתייה ועלולים להיות מזוהמים במוך.
- ◂ אין לשתות או להשתמש באופן אחר במי העיבוי של המכשיר.

שאיפת חומר ניקוי או מוצר טיפוח עלולה להוביל להרעלה.
- ◂ במקרה של לגימה משמעותית, הזעק עזרה רפואית.
- ◂ אחסן חומרי ניקוי וחומרי טיפוח הרחק מהישג ידם של ילדים.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!
נוזל הקירור R290 במכשיר זה ידידותי לסביבה, אך דליק ועלול להתלקח בעת מגע בלהבה גלויה או במקור של ניצוצות.



- ◂ הרחק מהמכשיר אש גלויה ומקורות הצתה.

⚠ אזהרה – סכנת התפוצצות!
משקעים במסנן המוך עלולים להתלקח בעת הייבוש.
- ◂ נקו את מסנן המוך בקביעות.

עצמים דליקים מאוד, כגון מצית או גפרורים, עלולים להתלקח בעת הייבוש.
- ◂ לפני הייבוש, הסר מכיסים של הכביסה את כל העצמים המתלקחים בקלות.

אם כביסה שלא כובסה היתה במגע עם חומר ממיס, שמן, שעווה, מסיר שעווה, צבעים, שומן או מסיר כתמים, היא עלולה להתלקח בעת הייבוש.
- אין לייבש במייבש כביסה שלא כובסה.
- לפני הייבוש, שטפו את הכביסה באופן יסודי במים חמים ובחומר כביסה.
- אין להשתמש במכשיר, אם הכביסה נוקתה קודם לכן בכימיקלים תעשייתיים.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!
בעת הפסקה מוקדמת של הייבוש, הכביסה טרם התקררה מספיק ועלולה להתלקח.
- אין להפסיק את תוכנית הייבוש לפני הזמן.
- בעת הפסקה מוקדמת של הייבוש, יש להוציא את הכביסה מיד ולפרוש אותה.

⚠ זהירות – סכנת פציעה!
אם מטפסים או עולים על המכשיר, הכיסוי העליון עלול להישבר.
- אין לטפס או לעלות על המכשיר.

בעת ישיבה או הישענות על הדלת הפתוחה, המכשיר עלול להתהפך.
- אין לשבת או להישען על דלת המכשיר.
- אין להניח עצמים על דלת המכשיר.

אחיזה בתוף המסתובב עלולה לגרום לפציעות בידיים.
- לפני האחיזה, המתן לעצירה מלאה של התוף.

1.6 ניקוי ותחזוקה בטיחותיים

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
- לעולם אין לבצע שינויים טכניים במכשיר או במאפייני המכשיר.
- יש לאפשר אך ורק לטכנאים מיומנים לבצע תיקונים במכשיר.
- השתמשו אך ורק בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- אם כבל החשמל של מכשיר זה פגום, הוא יוחלף על-ידי היצרן, שירות הלקוחות של היצרן או איש בעל הסמכה דומה כדי למנוע סיכון.

חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלחץ גבוה, בצינורות או תרסיסים לניקוי המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!
השימוש בחלפים ובאביזרים לא מקוריים מסוכן.
◂ השתמש אך ורק בחלפים מקוריים ובאביזרים מקוריים של היצרן.

⚠ אזהרה – סכנת הרעלה!
בעת שימוש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס, עלולים להיווצר אדים רעילים.
◂ אין להשתמש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס.

2 מניעת נזקי רכוש

שימו לב!
מינון שגוי של מרככי כביסה, חומרי כביסה, חומרי טיפוח וחומרי ניקוי עלול לפגוע בתפקוד של המכשיר.
- שימו לב להמלצות המינון של היצרן.

חריגה מעל לקיבולת הטעינה המרבית פוגעת בתפקוד של המכשיר.
- צייתו לקיבולת הטעינה המרבית עבור כל תוכנית ואל תחרוגו ממנה.
  ← *"תכניות", עמוד 25*

התחממות יתר של המכשיר עלולה לפגוע בתפקוד המכשיר.
- במהלך ההפעלה, שמרו על פתח האוורור של המכשיר פנוי.
- הבטיחו אוורור מספיק בחדר.

עצמים קלים, כגון שיער ומוך, עלולים להישאב במהלך ההפעלה מפתח האוורור של המכשיר ולפגוע בתפקוד המכשיר.
- שמרו על סביבת המכשיר נקייה במהלך ההפעלה.
- הרחיקו עצמים קלים מהמכשיר.

ספוג וגומאוויר עלולים להתעוות או להינמס בעת הייבוש.
- אין לייבש כביסה שכוללת ספוג או גומאוויר.

מוצרי ניקוי לא מתאימים עלולים לגרום נזק למשטחי המכשיר.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי גסים או שוחקים.
- אין להשתמש במוצרי ניקוי בעלי תכולת אלכוהול גבוהה.
- אין להשתמש במטליות קרצוף או ספוגים גסים.
- יש לנקות את המכשיר אך ורק בעזרת מים ומטלית רכב ולחה.
- בעת מגע במכשיר, יש להסיר מיד את כל שאריות חומר הכביסה, שאריות התרסיס או המשקעים.

3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה

3.1 השלכת האריזה

כל חומרי האריזה ידידותיים לסביבה וניתנים למחזור.
- מיינו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

3.2 עצות לחיסכון בחשמל

אם תקפידו על הנחיות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל.

הפעילו את המכשיר בחדר מאוורר היטב ושמרו על פתח האוורור של המכשיר פנוי.

✔ חילוף אוויר לקוי מאריך את משך התוכנית ומעלה את צריכת החשמל.

לפני הייבוש, סחטו את הכבסים במכונת הכביסה.

✔ כבסים לחים מאריכים את משך התוכנית ומעלים את צריכת החשמל.

הקפידו על מידת העומס המירבית של התוכניות.
← *"תכניות", עמוד 25*

✔ חריגה ממידת העומס המרבית מאריכה את משך התוכנית ומעלה את צריכת החשמל.

לאחר הייבוש נקו את מסנן המוך ←*עמוד 29*.

✔ מסנן מוך מלוכלך מפחית את זרימת האוויר במכשיר, מאריך את משך התוכנית ומעלה את צריכת החשמל.

השביתו חיבור Wi-Fi שאינו בשימוש.
← *"כיבוי Wi-Fi במכשיר", עמוד 33*

✔ חיבור Wi-Fi מופעל מגדיל את צריכת החשמל.

3.3 מצב חיסכון באנרגיה

אם המכשיר לא הופעל במשך זמן רב, הוא עובר באופן אוטומטי למצב חיסכון באנרגיה. כל החיווויים נכבים והחיווי ▷ מהבהב.
מצב החיסכון באנרגיה מסתיים כאשר מפעילים שוב את המכשיר.
אם תמשיכו לא להפעיל את המכשיר, הוא יעבור אוטומטית למצב המתנה (Standby).

4 התקנה וחיבור

4.1 הוצאת המכשיר מאריזתו

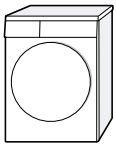
שימו לב!
עצמים שנותרנו בתוף, שאינם מיועדים להפעלה במכשיר, עלולים לגרום נזקי רכוש ונזקים למכשיר.
- לפני ההפעלה, הוצא מהתוף את העצמים האלה ואת האביזר שצורף למכשיר.

1. יש להסיר לחלוטין את חומרי האריזה וכיסויי המגן מהמכשיר.
   ← *"השלכת האריזה", עמוד 10*
2. בדקו אם יש נזקים גלויים במכשיר.
3. פתחו את הדלת.
4. הוציאו את האביזרים מהתוף.
5. סגרו את הדלת.

4.2 תכולת האריזה

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריזה, בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה ואת שלמות המשלוח.

שימו לב!
הפעלת עם אביזרים חסרים או פגומים עלולה לפגוע בתפקוד המכשיר או לגרום נזק לרכוש ולמכשיר.
- אין להפעיל את המכשיר עם אביזרים לא חסרים או פגומים.
- החליפו באביזרים מתאימים לפני הפעלת המכשיר.
  ← *"אביזרים", עמוד 27*

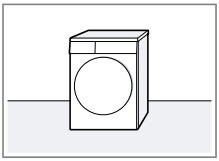
תכולת האריזה	תיאור
	מייבש כביסה
	מסמכים נלווים
	צינור ניקוז מים עם מתאם חיבור, חומר הידוק וצינור ברך. ← *"צינור לניקוז מים", עמוד 12*

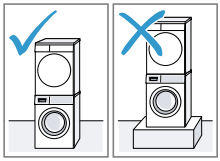
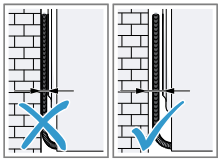
4.3 דרישות עבור מקום ההצבה

שימו לב!
אם מטים את המכשיר בזווית מעל 40 , שיירי מים מהמכשיר עלולים לדלוף החוצה ולגרום נזקים לרכוש.
- הטו את המכשיר בזהירות.
- הובילו את המכשיר כשהוא בעמידה.

שאריות מים שקפאו במכשיר עלולות לגרום נזקים למכשיר.
- אין להציב ולהפעיל את המכשיר באזורים שבהם קיימת סכנת כפור או בחוץ.

אם המכשיר מופעל מיד לאחר ההובלה, נוזל הקירור הכלול במכשיר עלול לגרום נזק למכשיר.
- אפשרו למכשיר לנוח שעתיים לאחר ההובלה לפני שתשתמשו בו.

מקום הצבה	דרישות
על הרצפה 	יש להציב את המכשיר על מקום נקי, ישר ויציב. אזנו את המכשיר ←*עמוד 14*.

מקום הצבה	דרישות
מכונת כביסה ומייבש זה על גבי זה 	יש להתקין מכשיר זה רק באמצעות ערכת חיבור מקורית של יצרן מייבש הכביסה בצורת מגדל, כשמכונת הכביסה והמייבש מונחים זה על גבי זה. ■ רכיב חיבור עם משטח עבודה נשלף ← *עמוד 27* ■ רכיב חיבור ← *עמוד 27* יש להציב את המכשיר רק על גבי מכונת כביסה של אותו יצרן. העומק והרוחב של מכשיר זה חייבים להתאים למידותיה של מכונת הכביסה. אין להציב את מגדל מכונת הכביסה והמייבש על גבי משטח מוגבה.
צמוד לקיר 	אין לתקוע צינורות וכבלי חשמל בין הקיר והמכשיר.

4.4 צינור לניקוז מים

במהלך הייבוש נוצר עיבוי, שנאספים במיכל העיבוי המובנה. השתמשו בצינור לניקוז המים כדי לנקז עודפי מי עיבוי ישירות לשפכים.

הערות

- השתמשו במכשיר זה עם צינור ניקוז המים שסופק.
  ← *"חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12*
  כאשר מחברים את צינור ניקוז המים, אין צורך לרוקן בקביעות את מי העיבוי.
  ← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*
- תוכלו להזמין את החלק האופציונלי ← *"אביזרים", עמוד 27* בשירות הלקוחות.

חיבור צינור ניקוז המים

אם אינכם רוצים לרוקן בקביעות את מיכל מי העיבוי של המכשיר, חברו את הצינור לניקוז המים.

שימו לב!

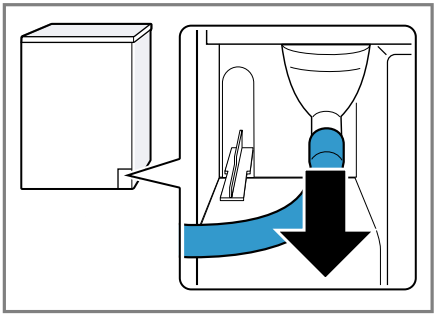
אם המכשיר מופעל ללא צינור מי עיבוי או צינור ניקוז מים המחובר כראוי, נוזלים עלולים לגלוש החוצה מפיית הניקוז.

- ◂ לפני הפעלת המכשיר יש לחבר כהלכה את צינור מי העיבוי או את צינור ניקוז המים אל פיית הניקוז.

דרישות

- המכשיר והאביזרים הוצאו מאריזתם.
  ← *"הוצאת המכשיר מאריזתו", עמוד 11*
- המכשיר הותקן במקום ההתקנה.
  ← *"דרישות עבור מקום ההצבה", עמוד 11*

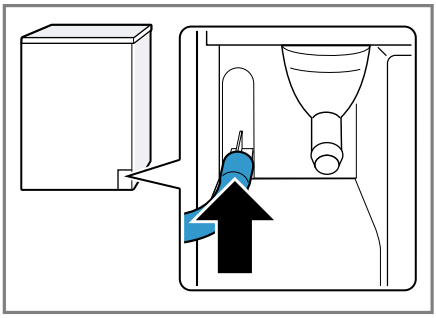
1. נתק את צינור מי העיבוי מפיית הניקוז.



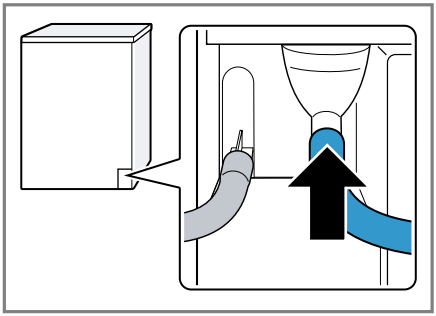
צינור מי העיבוי מחובר במפעל לפיית הניקוז.

הערה: בעת הסרת צינור מי העיבוי נוזלים עלולים לגלוש החוצה מפיית הניקוז.

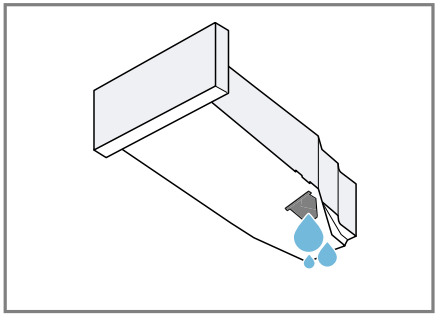
2. דחפו את צינור מי העיבוי אל התושבת.



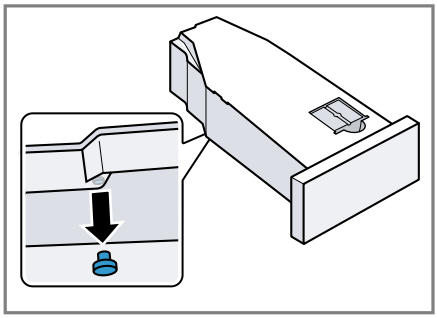
3. דחפו את צינור הניקוז אל פיית הניקוז עד המעצור.



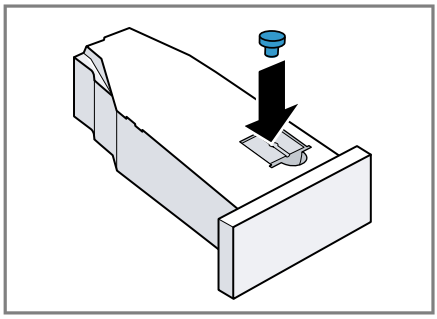
4. רוקנו את מיכל מי העיבוי ←*עמוד 31*.



5. הסירו את הפקק שבצד התחתון.



6. הכניסו את הפקק למגרעת שבצד העליון.

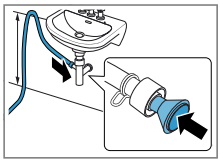
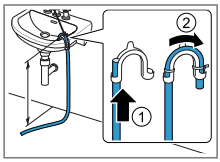
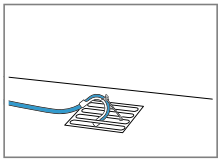


7. תחבו פנימה את מיכל מי העיבוי ←*עמוד 31*.
8. חברו את המכשיר לניקוז המים.
← *"סוגי חיבור לניקוז מים", עמוד 14*

עצה: כדי לאסוף שוב את מי העיבוי במיכל מי העיבוי (למשל, בעת שינוי מיקומו של המכשיר), נקטו צעדים אלה בסדר הפוך.

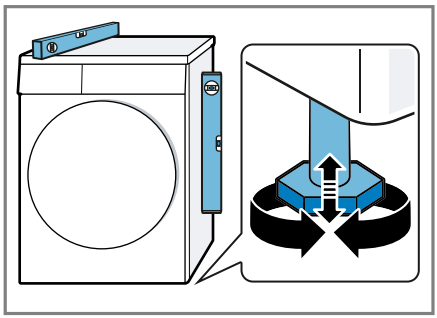
סוגי חיבור לניקוז מים

שימו לב!
אם צינור הביוב סגור או סתום, מי ביוב עלולים לזרום חזרה למכשיר.
- ◂ לפני הפעלת המכשיר יש לוודא שמי הביוב זורמים במהירות ולסלק סתימות.

ניקוז לסיפון. 	קבעו את נקודת החיבור באמצעות תפסן צינורות (22-12מ"מ). קבעו את צינור ניקוז המים באמצעות מוליך צינורות בגובה בין 80ס"מ לפחות ועד 100ס"מ לכל היותר. **הערה:** באמצעות מפצל Y ← *עמוד 27* אפשר לחבר צינור ניקוז של מכשיר נוסף, כגון מכונת כביסה, לאותו סיפון ניקוז.
ניקוז לכיור. 	דחפו את צינור הניקוז במלואו דרך הקשת ← *עמוד 11*, וקבעו אותו באמצעות ציוד החיבור. קבעו את הקשת בגובה של עד 100ס"מ.
ניקוז למרזב. 	דחפו את צינור הניקוז במלואו דרך הקשת ← *עמוד 11*, וקבעו אותו באמצעות ציוד החיבור. קבעו את הקשת לפתח המרזב.

4.5 יישור המכשיר

כדי להפחית רעשים ורעידות, יישר את המכשיר כהלכה.
- ◂ כדי ליישר את המכשיר, סובב את רגליות המכשיר. בדוק את היישור בעזרת פלס.



כל רגליות המכשיר חייבות לעמוד בצורה יציבה על הרצפה.

4.6 שינוי כיוון פתיחת הדלת

כדי להקל על הכנסת הכביסה והוצאתה, ניתן לשנות את כיוון הפתיחה של הדלת.

⚠ זהירות
סכנת היחתכות!
בעת מגע, שוליים חדים של המכשיר עלולים לגרום לפציעות חתך.
- ◂ אין לגעת בשוליים החדים של המכשיר.
- ◂ השתמש בכפפות הגנה בעת ההתקנה וההובלה של המכשיר.

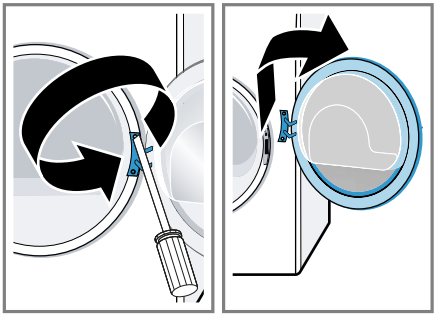
הערות
- השתמשו במברג Torx T15 ובמברג Torx T20 כדי להסיר ולהחזיר את הברגים.
- הניחו את הדלת שהוסרה על משטח שטוח ורך כדי למנוע בה נזק לרכוש.

הסרת הדלת

דרישה: המכונה מנותקת מרשת החשמל.

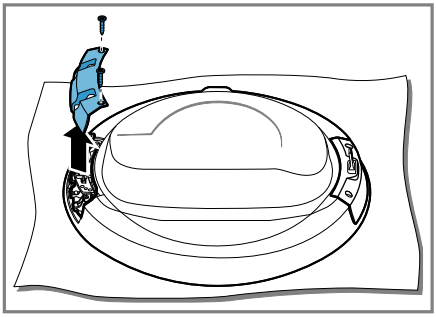
1. פתחו את הדלת.

2. הבריגו החוצה את בורגי הדלת.

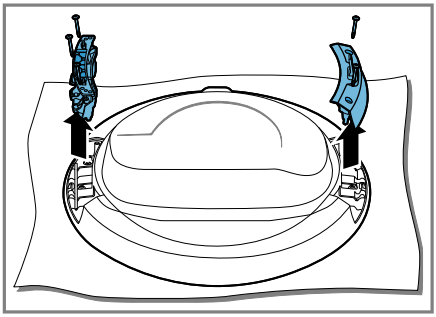


החלפת וו הדלת וציר הדלת

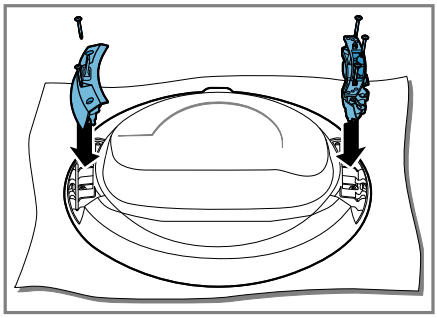
1. הסירו את הברגים של כיסוי ציר הדלת.



2. הסירו את הברגים של ציר הדלת ושל וו הדלת.

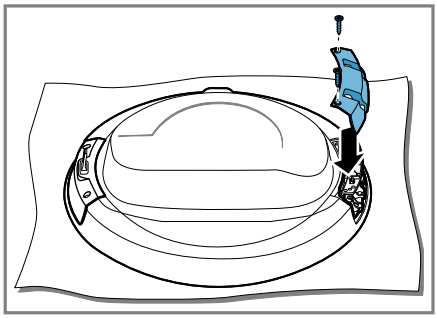


3. הבריגו את הברגים של ציר הדלת ושל וו הדלת בצד הנגדי.



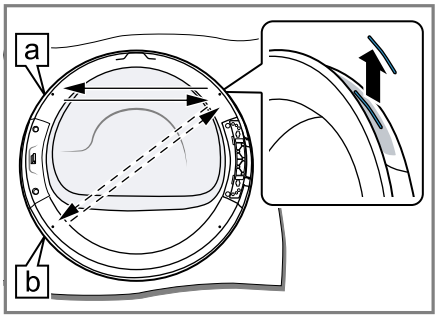
ודאו שאינכם מועכים את אטם הדלת או גורמים לו נזק.

4. הבריגו את הברגים של מכסה ציר הדלת.



ודאו שאינכם מועכים את אטם הדלת או גורמים לו נזק.

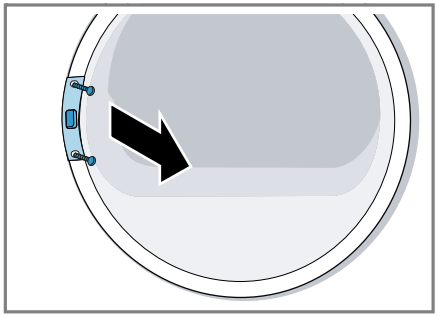
5. הסירו את המחוון הצבעוני של ידית הדלת והחליפו עם המכסה של הצד הנגדי.



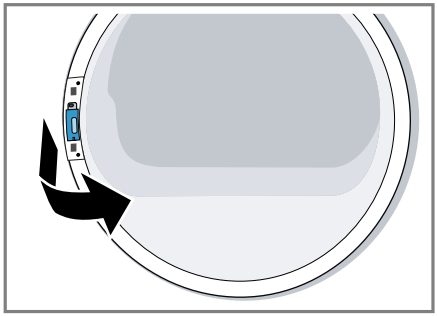
בחרו את המיקום של מחוון ידית הדלת בהתאם למיקום המכשיר:
- a המכשיר מותקן על הרצפה.
- b המכשיר מוגבה כשמכונת הכביסה והמייבש מונחים זה על גבי זה.

החלפת מנגנון נעילת הדלת

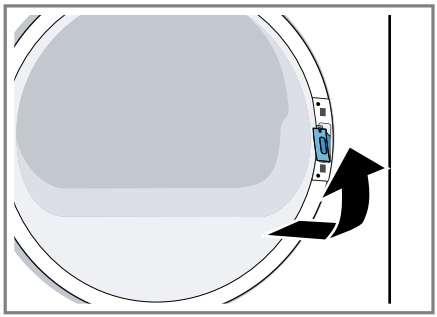
1. הסירו את הברגים בכיסוי של מנגנון נעילת הדלת.



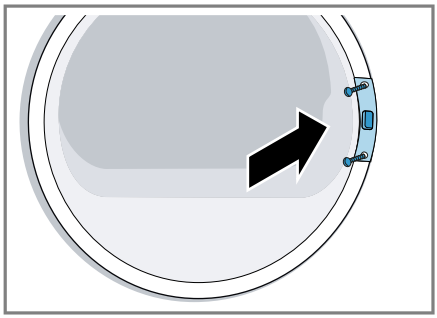
2. הסירו את מנגנון נעילת הדלת.



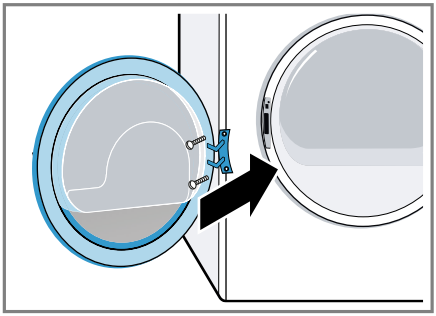
3. התקינו את מנגנון נעילת הדלת בצד הנגדי.



4. הבריגו את הברגים בכיסוי של מנגנון נעילת הדלת.



5. הבריגו את הברגים של הדלת.



4.7 חיבור המכשיר לחשמל

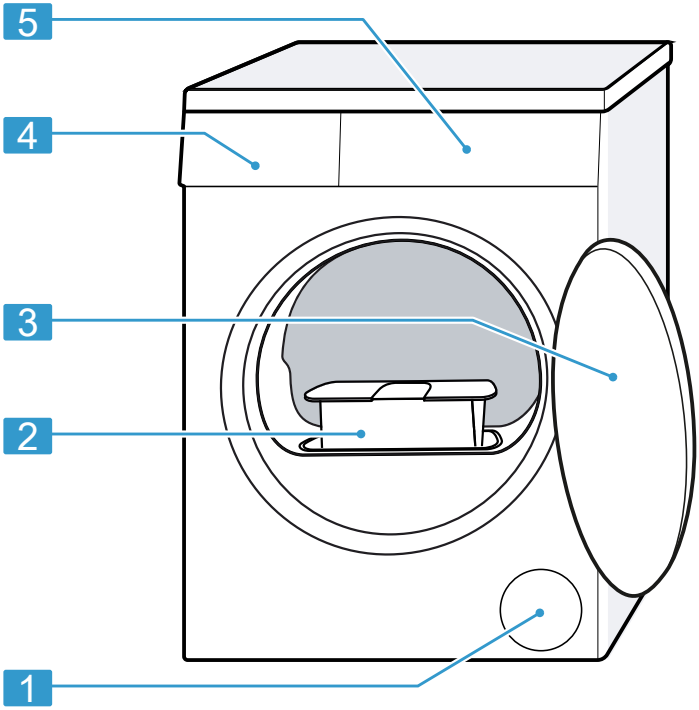
1. יש להכניס את תקע של כבל חשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר.

   תוכלו למצוא את נתוני החיבור של המכשיר במפרטים הטכניים ←*עמוד 47*.
2. בדקו שהתקע הוכנס במלואו.

5 הכרת המכשיר

5.1 מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.

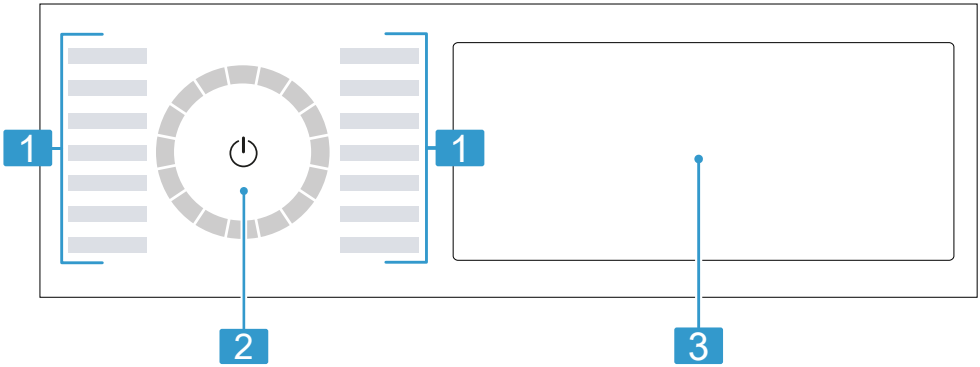


פרטים, כגון צבע וצורה, עשויים להיות שונים מהמוצג בתמונה, בהתאם לדגם המכשיר.

1	פתח אוורור
2	מסנן מוך ← *עמוד 29*
3	דלת
4	מיכל מי עיבוי ← *עמוד 31*
5	לוח הבקרה ← *עמוד 19*

5.2 לוח הבקרה

השתמשו בלוח הבקרה כדי לקבוע את כל הפונקציות של המכשיר ולקבל מידע על מצב הפעולה שלו.



1	תוכניות ← *עמוד 25*
2	בורר תוכניות ← *עמוד 28*
3	לחצנים ← *עמוד 22* ותצוגה ← *עמוד 20*

5.3 הגיון תפעולי

אזורים אחדים בתצוגה הם לחצנים והם מגיבים למגע. ניתן להפעיל, להשבית או לשנות הגדרות בלחיצה על הלחצנים. ההגדרות המופעלות מודגשות בתצוגה באמצעות התבהרות.

שימו לב!

לחץ מופרז על הצג עלול לגרום לנזק.

- אל תפעיל לחץ חזק על הצג.
- אל תלחץ על הצג עם חפצים חדים או דוקרים.

שינוי ערך ההגדרה

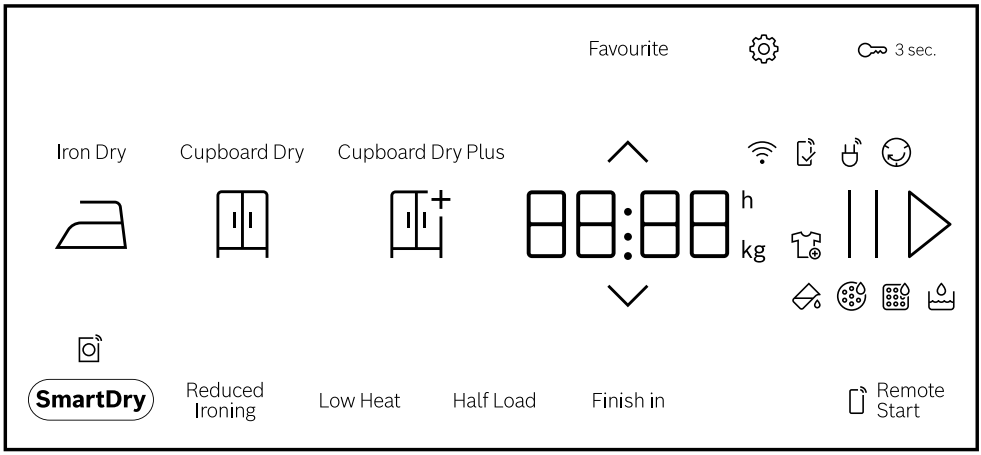
כאשר אתם מפעילים הגדרות מסוימות, התצוגה מראה לחצנים לבחירה, וניתן לשנות את ערך ההגדרה.

- לחצו על לחצנים לבחירה ← *עמוד 22*.

התצוגה מציגה את ערך ההגדרה.

6 תצוגה

בצג תוכלו לצפות בהגדרות הנוכחיות, באפשרויות הבחירה או במידע רלוונטי.



דוגמה לחיווי בתצוגה

תצוגה	תיאור
0:40 [1]	משך התוכנית הצפוי או הזמן שנותר לתוכנית בשעות ודקות.
9,0 [1]	קיבולת המילוי המרבי המומלץ בק"ג עבור התוכנית שהוגדרה.
10h [1]	שעת סיום התוכנית ← *"לחצנים", עמוד 23*
	באפשרותך להוציא או להוסיף כביסה ולהפסיק את התוכנית נוכחית. ← *"הוספת כביסה", עמוד 29*
	יש לרוקן ולדחוף פנימה את מיכל העיבוי. ← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*
	נקו את מסנן המוך. ← *"ניקוי מסנן המוך", עמוד 29*
CArE	הריצו את התוכנית לתחזוקה פשוטה. ← *"טיפול במכונה", עמוד 36*
Hot	הכביסה עוברת תהליך צינון במשך מספר דקות תוך כדי המשך סיבוב התוף, כדי למנוע נזקים לכביסה. ניתן להפסיק את תהליך הצינון על ידי פתיחת הדלת. **הערה:** אין לשנות את התוכנית שהוגדרה.
דוגמה [1]	

תצוגה	תיאור
	■ דולק: המכשיר מחובר לרשת הביתית באמצעות ה-Wi-Fi. ■ מהבהב: המכשיר מנסה להתחבר לרשת הביתית באמצעות ה-Wi-Fi. ← *"Home Connect", עמוד 32*
	הגדרות שאינן זמינות במכשיר, הוגדרו באמצעות אפליקצית Home Connect. מידע נוסף תמצאו באפליקציית Home Connect.
	מניעת קמטים מצב התוכנית
	השהיה מצב התוכנית
End	סיום תוכנית מצב התוכנית
[1] דוגמה	

7 לחצנים

כאן תמצאו סקירה של הלחצנים ואפשרויות ההגדרות שלהם.

לחצן	בחירה	תיאור
▷‖	■ התחלת הפעלה ■ ביטול ■ השהיה	התחלה, ביטול או השהיה של תוכנית. כאשר מוצג ‖, ניתן להשהות את התוכנית. כאשר מוצג ▷, ניתן להתחיל להפעיל את התוכנית.
⏻ (מתג חשמל)	■ הדלקה ■ מצב המתנה / Standby	הפעל את המכשיר או העבר אותו למצב המתנה / Standby.
3 sec.	■ הפעלה ■ ביטול	הפעלה או השבתה של נעילת הבטיחות בפני ילדים. אבטחת הלוח מפני תפעול בשוגג. אם נעילת הבטיחות בפני ילדים הופעלה והמכשיר כבוי, נעילת הבטיחות בפני ילדים נותרת פעילה. ← *"נעילה מפני ילדים", עמוד 31*
◇	בחירה מרובה	כדי לשנות הגדרה, לחצו על לחצן הבחירה ∧ או ∨, עד שהתצוגה תציג את ההגדרה המבוקשת.
⚙	בחירה מרובה	← *"הגדרות בסיסיות", עמוד 35*
Favourite	■ שמירה ■ הגדרות	אם תלחץ על הלחצן למשך כשלוש שניות, תשמור את הגדרות התוכנית האישיות. ← *"שמירת הגדרות תוכנית", עמוד 28* לחיצה קצרה על הלחצן תפעיל את התוכנית הם ההגדרות האישיות שלך.
Cupboard Dry Plus	■ הפעלה ■ השבתה	משך הייבוש מגדיר עד כמה הכביסה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← *"יעד הייבוש", עמוד 24*

לחצן	בחירה	תיאור
Cupboard Dry	■ הפעלה ■ השבתה	משך הייבוש מגדיר עד כמה הכביסה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← *"יעד הייבוש", עמוד 24*
Iron Dry	■ הפעלה ■ השבתה	משך הייבוש מגדיר עד כמה הכביסה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← *"יעד הייבוש", עמוד 24*
Reduced Ironing	■ הפעלה ■ ביטול	הפעלה או ביטול של הפחתת הקמטים. התוף מזיז את הכביסה במשך 120 דקות לאחר סיום התוכנית במרווחים סדירים כדי להפחית קמטים.
Low Heat	■ הפעלה ■ ביטול	הפעלה או ביטול של ייבוש עדין. הייבוש נעשה בטמפרטורה נמוכה יותר עבור בדים רגישים, כגון פוליאקריל או אלסטן. משך התוכנית מתארך.
Finish in	עד 24 שעות	הגדירו את שעת הסיום של התוכנית. משך התוכנית כבר כלול במספר השעות שהוגדר. לאחר הפעלת התוכנית יוצג משך התוכנית.
Half Load	■ הפעלה ■ ביטול	ייבוש פריטי כביסה קטנה או כמויות כביסה קטנות.
SmartDry	הפעלה	לאחר שטיפת הכביסה במכונת הכביסה, תוצג במייבש המלצה לתוכנית מתאימה לייבוש הכביסה. **הערה:** מכונת הכביסה חייבת לתמוך ב-Home Connect. מכונת הכביסה והמייבש חייבים להיות מחוברים לרשת הביתית ורשומים באפליקציית Home Connect שלכם.
Remote Start	■ הפעלה ■ השבתה ■ Home Connect פתיחת התפריט	← *"שליטה מרחוק", עמוד 33*

8 יעד הייבוש

לכל תכנית אוטומטית נקבעת רמת ייבוש. יעד הייבוש מגדיר עד כמה הכבסים יבשים או לחים בסיום התוכנית.

רמת ייבוש	כבסים	תוצאת הייבוש
	כבסים רב-שכבתיים ועבים, שאינם מתייבשים היטב.	הכבסים יבשים.
	כבסים רגילים, חד-שכבתיים.	הכבסים יבשים.
	כבסים רגילים, חד-שכבתיים.	הכבסים עדיין לחים מעט לאחר הייבוש. כדי למנוע קמטים לאחר הייבוש, יש לגהץ את הכבסים או לתלות אותם.

8.1 שינוי יעד הייבוש

בחלק מהתוכניות האוטומטיות תוכלו לשנות את יעד הייבוש כך שהכבסים שלכם יהיו יבשים או לחים יותר.

1. הגדרת תוכנית אוטומטית.
   ← *"תוכניות אוטומטיות", עמוד 25*

✔ בתצוגה מוצג יעד הייבוש שהוגדר.

2. לחצו על , **Cupboard Dry** **Cupboard Dry Plus** או **Iron Dry** .

8.2 התאמת יעד הייבוש

אם הכביסה עדיין לחה מדי לאחר שיובשה בדרגת ייבוש מסוימת, ניתן לכוונן מחדש את דרגת הייבוש.

הערה: באפשרותכם לכוונן את יעד הייבוש בכל עת גם בהגדרות הבסיסיות.

1. הגדרת תוכנית אוטומטית.
   ← *"תוכניות אוטומטיות", עמוד 25*

✔ בתצוגה מוצג יעד הייבוש שהוגדר.

2. לחצו על , **Cupboard Dry** **Cupboard Dry Plus** או **Iron Dry** למשך כ-3 שניות.
3. לחצו על או כדי להתאים את יעד הייבוש.
4. לחצו על יעד הייבוש שנבחר למשך כ-3 שניות כדי לחזור לתוכנית האוטומטית.

9 תכניות

אתם יכולים לייבש את הכביסה בתוכנית אוטומטית או בתוכנית מוגבלת בזמן.

9.1 תוכניות אוטומטיות

תוכניות אוטומטיות הן תוכניות שבהן חיישני הלחות מודדים את הלחות השיורית בכביסה במהלך הייבוש. התוכנית מסתיימת רק בהגעה ליעד הייבוש.
לכל תכנית אוטומטית יש יעד ייבוש ←*עמוד 24*. יעד הייבוש קובע עד כמה הכביסה תהיה יבשה או לחה בסיום התוכנית.

עצות

- בחרו יעד ייבוש על פי סוג האריג או תוצאות הייבוש המבוקשת.
  ← *"יעד הייבוש", עמוד 24*
- בתוויות הטיפול של הכבסים מופיעות הנחיות נוספות לגבי בחירת התוכניות.

תוכנית	תיאור	עומס מרבי ק"ג
Cottons	ייבוש אריגי כותנה ופשתן עמידים במיוחד ומתאימים להרתחה.	9,0
Cottons Eco	ייבוש אריגי כותנה ופשתן עמידים במיוחד ומתאימים להרתחה. תוכנית לחיסכון בחשמל.	9,0
Easy Care	ייבוש אריגים מסיבים סינתטיים או מעורבים.	3,5
Mixed Load	ייבוש אריגים מכותנה או מסיבים סינתטיים.	3,0
Bed linen	ייבוש ציפות וציפיות וסדינים מכותנה. **הערה:** תנועות התוף מותאמות לייבוש פריטי כביסה גדולים.	3,5
Delicates	ייבוש אריגים רגשים מסאטן, מסיבים סינתטיים או אריגים מעורבים.	2,0
Down Wear	ייבוש אריגי פוך, כיסויי מיטה או שמיכות פוך. **הערות** ■ יש לייבש כלי מיטה גדולים, כגון שמיכות או כריות, אחד אחד. ■ כדי ליישר את המילוי ולסלק לחות שנותרה בו, יש לנער את האריגים לאחר סיום התוכנית. ■ בייבוש של כריות, אם לאחר סיום התוכנית נותרה כרית שאינה יבשה לחלוטין, יש לייבש אותה בתוכנית מבוססת זמן. ← *"תוכניות מוגבלות בזמן", עמוד 26*	1,5
Hygiene Plus	ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה.ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה. **הערה:** מתאימה במיוחד לדרישות היגיינה גבוהות.	4,0

תוכנית	תיאור	עומס מרבי ק"ג
Sportswear	ייבוש בגדי ספורט שמתייבשים מהר, עשויים סיבים סינתטיים ומיקרופייבר.	1,5
Shirts	ייבוש חולצות גברים ונשים עשויות כותנה, פשתן, סיבים סינתטיים ואריגים מעורבים. **הערה:** כדי להשיג תוצאות ייבוש אופטימלית יש לייבש לא יותר מ-5 חולצות גברים או 5 חולצות נשים. לאחר הייבוש גהצו או תלו את הכביסה. הלחות השיורית מתחלקת באופן שווה.	1,5
'Super Quick 40	ייבוש אריגים מכותנה קלה או מסיבים סינתטיים.	1,0
Towels	ייבוש מגבות וחלוקי אמבטיה חזקים ועמידים בהרתחה, עשויים כותנה ופשתן.	6,0
App	בחר תוכניות מתקדמות ישירות באפליקציה Home Connect. ניתן למצוא את תיאור התוכניות באפליקציה Home Connect. **הערה:** המכשיר שלך חייב להיות מחובר לרשת הביתית ולהיות רשום באפליקציה Home Connect שלך. ← *"Home Connect", עמוד 32*	–

9.2 תוכניות מוגבלות בזמן

תוכניות מוגבלות בזמן עם זמן קבוע מראש או זמן בהתאמה אישית. התוכנית מסתיימת בתום הזמן, גם אם הכביסה עדיין אינה יבשה. תוכניות מוגבלות בזמן מתאימות לייבוש פריטי כביסה בודדים או אריגים דקים.

עצה: בתוויות הטיפול של הכבסים מופיעות הנחיות נוספות לגבי בחירת התוכניות.

תוכנית	תיאור	עומס מרבי ק"ג
Timed Program Warm	ייבוש כל סוגי האריגים מלבד צמר ומשי. מתאימה לפריטי כביסה יבשים חלקית או לחים בלבד, וכן לייבוש משלים של פריטי כביסה עבים בעלי כמה שכבות.	3,0
App	בחר תוכניות מתקדמות ישירות באפליקציה Home Connect. ניתן למצוא את תיאור התוכניות באפליקציה Home Connect. **הערה:** המכשיר שלך חייב להיות מחובר לרשת הביתית ולהיות רשום באפליקציה Home Connect שלך. ← *"Home Connect", עמוד 32*	–

10 אביזרים

השתמשו באביזרים מקוריים. הם מותאמים למכשיר שלכם.

הערה: חלק מהאביזרים זמינים בצבעים נוספים. התקשרו ל
← *"שירות לקוחות", עמוד 45.*

	שימוש	מספר הזמנה
רכיב חיבור	כדי לחסוך מקום, הציבו את המכשיר על מכונת כביסה מתאימה של אותו יצרן, בעלת אותן מידות רוחב ועומק.	WTZ27510
רכיב חיבור עם משטח עבודה נשלף	כדי לחסוך מקום, הציבו את המכשיר על מכונת כביסה מתאימה של אותו יצרן, בעלת אותן מידות רוחב ועומק. משטח העבודה הנשלף מקל על הטעינה והפריקה של המכשיר.	WTZ27500
מחבר מפצל Y	חברו את צינור ניקוז המים של המכשיר הנוסף לאותו הניקוז בסיפון.	15000490
מוצרי טיפוח למכשיר	חלק חילוף לתפקוד הטיפול האינטנסיבי במכשיר.	00311829
הגבהה	מקמו את המכונה במיקום מוגבה כך שניתן יהיה לטעון ולפרוק אותה בקלות.	WTZPW20D

11 כביסה

11.1 הכנת הכביסה

שימו לב!
עצמים שנותרו בכביסה עלולים לפגוע בכביסה ובתוף.
- ◂ לפני ההפעלה, הסר את כל העצמים מהכיסים של הכביסה.

הערה
הכנה מוקדמת של הכבסים המיועדים לכביסה מגינה הן על המכונה והן על הבדים.
- יש להסיר שאריות עפר וחול בעזרת מברשת
- יש למיין את הכבסים בהתאם לצבע הבד ולסוג הבד, תוך הקפדה על הכתוב בתווית הוראות הכביסה
- סגרו רוכסנים, מחברי צמדן (סקוטש), קרסים ולולאות
- יש להסיר טבעות של וילונות ומשקולות עופרת

- יש לשים את הכבסים בתוף כשהם מופרדים זה מזה
- סחטו את הכביסה לפני הייבוש

12 הפעלה בסיסית

12.1 הדלקת המכשיר

הערה: כאשר מפעילים את המכונה בפעם הראשונה לאחר החיבור לחשמל, תהליך ההפעלה נמשך כדקה.

דרישה: המכונה מוצבת ומחוברת כיאות.
← *"התקנה וחיבור", עמוד 11*

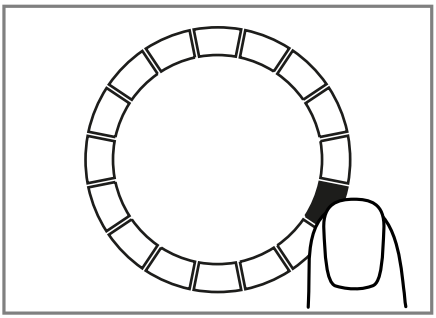
- לחצו על ⏻ .

תהליך ההפעלה נמשך מספר שניות.

הערה: תאורת התוף נכבית באופן אוטומטי.

12.2 הגדרת תוכנית

1. לחצו על התוכנית המבוקשת.
← *"תכניות", עמוד 25*



✔ התצוגה מראה את הגדרות התוכנית.

2. אם תרצו, בצעו התאמה להגדרות התוכנית.
← *"התאמת הגדרות תוכנית", עמוד 28*

12.3 התאמת הגדרות תוכנית

ניתן להתאים את ההגדרות, להפעיל ולהשבית אותן, בהתאם לתוכנית ולהתקדמותה.

דרישה: הוגדרה תוכנית.
← *"הגדרת תוכנית", עמוד 28*

- לחצו על ▷|| .

✔ משך התוכנית או שעת הסיום של התוכנית מופיעים בתצוגה.
✔ לאחר סיום התוכנית, התצוגה מראה: "End" .

- התאימו את הגדרות התוכנית.
← *"לחצנים", עמוד 22*

שימו לב למידע בנושא הגיון תפעולי ←*עמוד 19*.

הערה: הגדרות התוכנית לא יישמרו בקביעות עבור התוכנית.

12.4 שמירת הגדרות תוכנית

באפשרותכם לשמור את הגדרות האישיות שלכם לתוכנית במועדפים.

דרישות
- הוגדרה תוכנית.
← *"הגדרת תוכנית", עמוד 28*
- הגדרות התוכנית הותאמו.
← *"התאמת הגדרות תוכנית", עמוד 28*

- לחצו על **Favourite** למשך כ-3 שניות.

כדי להציג את התוכנית שנשמרה, לחצו על **Favourite** .

הערה: כדי להחליף את התוכנית שנשמרה, חזרו על השלבים.

12.5 טעינת כביסה

הערה: כדי למנוע היווצרות קמטים, שימו לב לעומס המרבי של התוכניות.
← *"תכניות", עמוד 25*

דרישות
- הכביסה מוכנה וממוינת.
← *"כביסה", עמוד 27*
- התוף ריק.

1. פתחו את הדלת.
2. הניחו את הכבסים בתוף.
3. סגרו את הדלת.

ודאו שכבסים לא נתפסו בדלת.

12.6 התחלת תוכנית

דרישה: הוגדרה תוכנית.
← *"הגדרת תוכנית", עמוד 28*

- לחצו על ▷|| .

✔ משך התוכנית או שעת הסיום של התוכנית מופיעים בתצוגה.
✔ לאחר סיום התוכנית, התצוגה מראה: "End" .

הערה: כאשר "Hot" מופיע, המכשיר מקרר את הכבסים.
כאשר "Hot" נכבה, הכבסים התקררו.

12.7 הוספת כביסה

לאחר תחילת התוכנית אפשר בכל עת להוציא את הכביסה או להוסיף פריטים.

1. לחצו על ▷||.

   תהליך הצינון מתחיל אוטומטית לאחר כ-30 שניות, ומצנן את הכביסה כשהתוף מסתובב. אם אתם רוצים למנוע או לעצור את תהליך הצינון, פתחו את הדלת.
   ← *"תצוגה", עמוד 20*
2. פתחו את הדלת.
3. הכניסו או הוציאו את הכביסה.
4. סגרו את הדלת.
5. לחצו על ▷||.

12.8 ביטול תוכנית

1. לחצו על ▷||.
2. פתחו את הדלת.
3. הוציאו את הכבסים.
   ← *"הסרת כביסה", עמוד 29*

12.9 הסרת כביסה

1. פתחו את הדלת.
2. הוציאו את הכבסים מן התוף.

12.10 העברת המכשיר למצב המתנה (Standby)

- לחץ על ⏻.

12.11 מסנן מוך

במהלך הייבוש נאספים חלקי מוך מהכבסים לתוך מסנן המוך. מסנן המוך מגן על המכשיר מפני מוך.

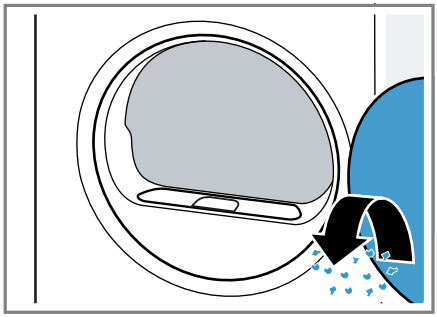
ניקוי מסנן המוך

בסיום תוכנית הייבוש או כשמופיעה הודעה מתאימה בתצוגה, נקו את מסנן המוך.

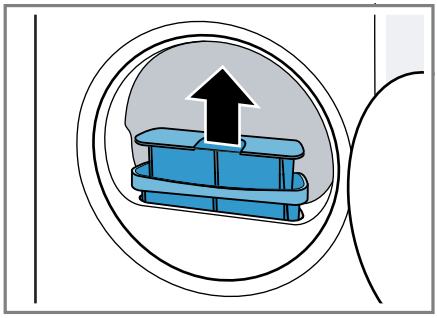
הערה: אם לא תנקו את המכשיר בהתאם להנחיות, תפקודו עלול להיפגע.

דרישות
- לאחר הייבוש התצוגה מראה: "End"
- לחלופין, במהלך הפעולה התצוגה מראה: .

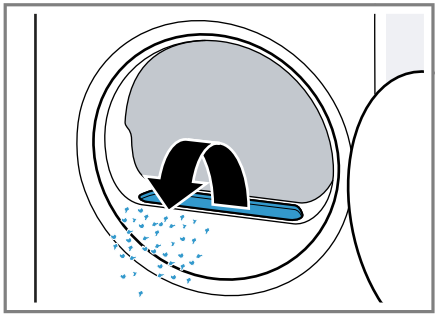
1. פתחו את הדלת.
2. הסירו את המוך מהדלת.



3. הסרת מסנן המוך בן שני החלקים.

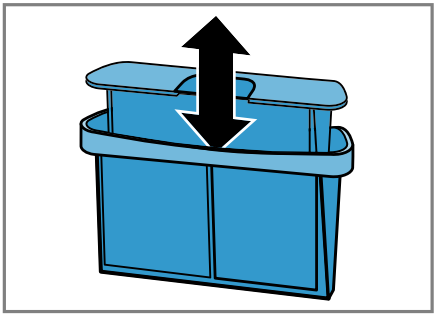


4. הסירו את המוך מהגומחה.

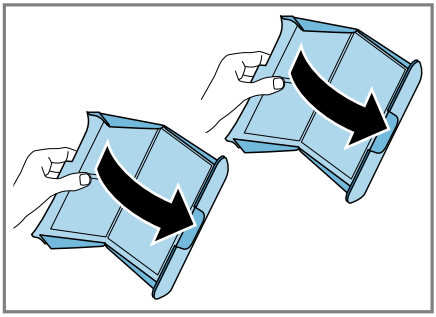


ודאו ששום מוך לא יפול לצינור האוויר.

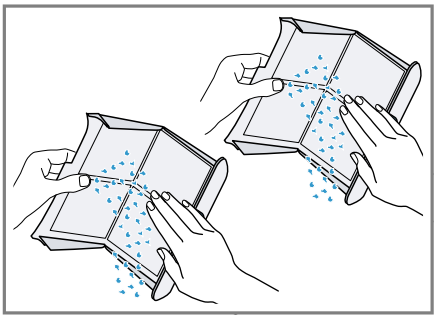
5. הפרידו את שני חלקי מסנן המוך.



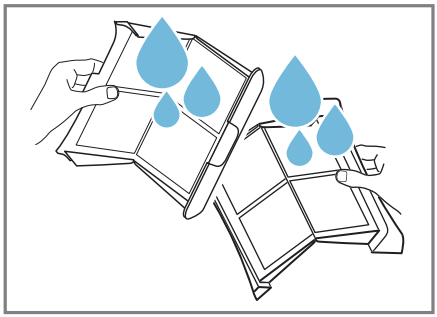
6. פתחו את שני מסנני המוך.



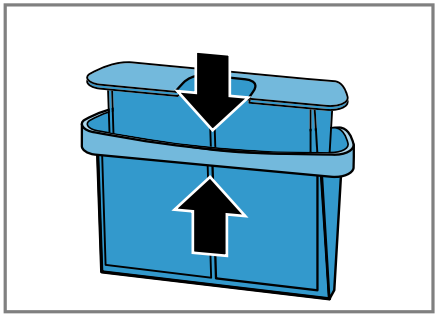
7. הסירו את המוך.



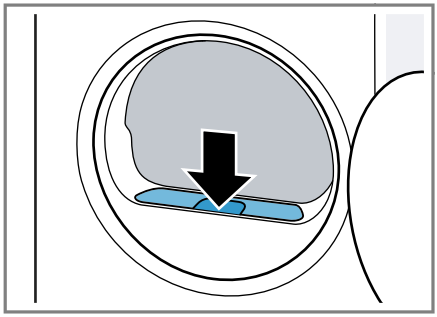
8. נקו את שני מסנני המוך ביסודיות במים זורמים, פושרים ויבשו.



9. סגרו את שני המסננים והרכיבו אותם יחד.



10. התקינו את שני חלקי מסנן המוך.



11. סגרו את הדלת.

12.12 מיכל מי עיבוי

במהלך הייבוש נוצר עיבוי, שנאספים במיכל העיבוי המובנה.

הערה: השתמשו במכשיר זה עם צינור ניקוז המים שסופק.
← *"חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12*
כאשר מחברים את צינור ניקוז המים, אין צורך לרוקן בקביעות את מי העיבוי.
← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*

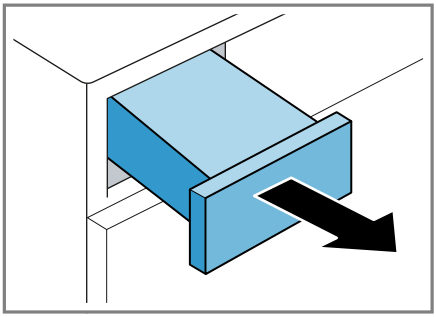
רוקנו את מיכל מי העיבוי

בסיום תוכנית הייבוש או אם מופיעה בתצוגה הודעה מתאימה במהלך הפעולה, רוקנו את מיכל מי העיבוי.

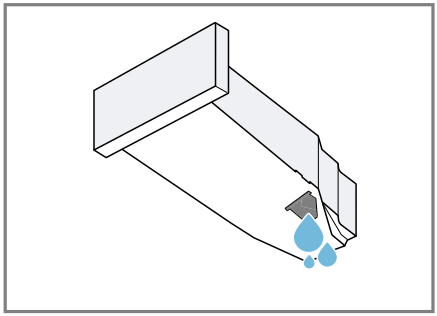
דרישות
- לאחר הייבוש התצוגה מראה: "End"
- או שבמהלך הפעולה התצוגה מראה:

.

1. שלפו החוצה את מיכל מי העיבוי באופן אופקי.



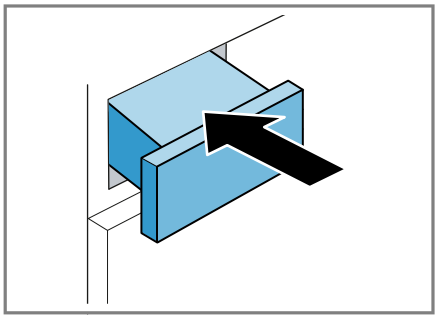
2. רוקנו את מיכל מי העיבוי.



בדקו את המסנן של מיכל מי העיבוי
←*עמוד 39* ונקו מסנן מלוכלך.
הקפידו להחזיר את מיכל מי העיבוי פנימה לפני הפעלת המכשיר.
← *"דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*

דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי

- יש לדחוף את מיכל מי העיבוי פנימה עד למעצור.



13 נעילה מפני ילדים

אבטח את מכשירך מפני הפעלה בשוגג של הבקרים.

13.1 הפעלת הנעילה מפני ילדים

- לחץ על **sec 3** למשך 3 שניות בקירוב.
✔ הבקרים נעולים.

✔ נעילת הבטיחות בפני ילדים נשארת פעילה גם במצב המתנה (Standby) של המכונה ובהפסקות חשמל.

13.2 ביטול הנעילה מפני ילדים

דרישה: כדי להשבית את נעילת הבטיחות בפני ילדים, יש להפעיל את המכשיר.

◂ לחץ על **sec 3** למשך 3 שניות בקירוב.

14 Home Connect

מכשיר זה מתאים לחיבור לרשת. חברו את המכשיר שלכם למכשיר נייד, על מנת לשלוט בפעולות שלו באמצעות אפליקציית Home Connect, להתאים את ההגדרות הבסיסיות שלו או לפקח על מצב ההפעלה שלו.
שירותי Home Connect אינם זמינים בכל מדינה. זמינותה של פעולת Home Connectתלויה בזמינות שירותי Home Connect בארצכם. מידע בנוגע לכך ניתן למצוא ב: www.home-connect.com.

האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור. עקבו אחרי ההנחיות באפליקציית Home Connect לצורך ביצוע ההגדרות.

עצות

- עיינו לשם כך במסמכי Home Connect המצורפים.
- הקפידו גם על ההוראות שבאפליקציית Home Connect.

הערות

- הקפידו על הוראות הבטיחות המופיעות בהוראות ההפעלה האלה גם כאשר הפעלת המכשיר מתבצעת באמצעות אפליקציית Home Connect.
  ← *"בטיחות", עמוד 4*
- יש תמיד עדיפות להפעלה במכשיר עצמו. בזמן זה, ההפעלה באמצעות אפליקציית Home Connect לא אפשרית.

14.1 התקנת האפליקציה Home Connect

1. התקינו את האפליקציה Home Connect במכשיר הנייד שלכם.
2. האפליקציה Home Connect תיפתח ותתקין גישה אל Home Connect.
   האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור.

14.2 התקינו את Home Connect

דרישות

- אפליקציית Home Connect מותקנת במכשיר הנייד.
- ה-Wi-Fi בנתב מופעל.
- למכשיר יש במקום ההצבה קליטת רשת ביתית אלחוטית (Wi-Fi).

1. לחצו על **Remote Start** למשך כ-3 שניות.
2. עקבו אחר ההנחיות המופיעות באפליקציה Home Connect.

14.3 תפריט Home Connect

בתפריט Home Connect תמצאו את כל ההגדרות של Home Connect.

פתיחת התפריט Home Connect

◂ לחצו על **Remote Start** למשך 3 שניות לפחות.

✔ התצוגה מציגה את ההגדרה הראשונה בתפריט Home Connect.

ניווט בתפריט Home Connect

◂ לחצו לחיצה קצרה על **Remote Start** עד שההגדרה הרצויה תוצג בתצוגה.

עזיבת התפריט Home Connect

◂ לחצו על **Remote Start** למשך 3 שניות לפחות.

14.4 הפעלת Wi-Fi במכשיר

דרישות

- תפריט ה-Home Connect הועלה.
  ← *"Home Connect פתיחת התפריט", עמוד 32*
- בצג מופיע "oFF".

- כדי לשנות את ההגדרה, לחצו על ▷||.

✔ בצג מופיע "on", כאשר ה-Wi-Fi מופעל.

הערה: כאשר ה-Wi-Fi מופעל, בצג יופיע לסירוגין "on" וחוזק האות של חיבור ה-Wi-Fi.

14.5 כיבוי Wi-Fi במכשיר

דרישות

- תפריט ה-Home Connect הועלה.
  ← *"Home Connect פתיחת התפריט", עמוד 32*
- בצג מופיע "on".

- כדי לשנות את ההגדרה, לחצו על ▷||.

✔ בצג מופיע "oFF", כאשר ה-Wi-Fi כבוי.

14.6 איפוס הגדרות הרשת של המכשיר

דרישות

- תפריט ה-Home Connect הועלה.
  ← *"Home Connect פתיחת התפריט", עמוד 32*
- בתצוגה מופיע "rES" .

- לחצו על ▷|| למשך 3 שניות לפחות.

✔ הגדרות הרשת מתאפסות.

14.7 שליטה מרחוק

הפעילו במכונה את פונקציית ההפעלה מרחוק דרך אפליקציית Home Connect.

הערה

מסיבות בטיחות, ההפעלה מרחוק מושבתת בתנאים הבאים:

- דלת המכונה פתוחה.
- בוצעה לחיצה על ▷||.
- בוצעה לחיצה על **Remote Start** .
- לאחר הפסקת חשמל.

הפעלת פונקציית ההפעלה מרחוק

דרישות

- המכונה מחוברת לרשת האלחוטית הביתית (Wi-Fi).
- המכונה מחובר לאפליקציית Home Connect.
- נבחרה תוכנית.
- דלת המכונה סגורה.

- לחצו על **Remote Start** .

✔ **Remote Start** מאיר והמכונה מוגדרת להפעלה מרחוק דרך אפליקציית Home Connect.

כיבוי השליטה מרחוק

- הקישו על **Remote Start** .

✔ הסמל **Remote Start** נכבה.

14.8 המלצה על תוכנית חכמה

לאחר שטיפת הכביסה במכונת הכביסה, תוצג המלצה במייבש לתוכנית מתאימה לייבוש הכביסה.
על מנת לקבוע תוכנית ייבוש אופטימלית, המכשירים שלכם צריכים להעביר ולקבל מידע. שימו לב להלן:

- מכונת הכביסה חייבת להיות מצוידת בפונקציית Home Connect.
- מכונת הכביסה והמייבש חייבים להיות מחוברים לרשת הביתית ורשומים באפליקציית Home Connect שלכם.

שימוש בתוכנית החכמה

1. לחצו על **SmartDry** .

✔ המכונה קובעת תוכנית מתאימה. כדי לבטל או לשנות את התוכנית המומלצת, הגדירו תוכנית אחרת או העבירו את המכונה למצב המתנה (Standby).

✔ כשהמכונה מוצאת תוכנית מתאימה, שם התוכנית מואר ופרטי התוכנית מופיעים בתצוגה.

✔ אם המכונה אינה מוצאת תוכנית מתאימה, מושמע אות קולי והתצוגה מראה "- --" .

2. לחצו על ▷||.

הערה
מדוע המייבש שלי אינו ממליץ על תוכנית ייבוש?
- המייבש אינו כולל תוכנית ייבוש עבור תוכנית הכביסה שנבחרה.
- אין נתונים זמינים לגבי תוכנית הכביסה האחרונה. הנתונים נשמרים 24 שעות ולאחר מכן הם נמחקים.
- תוכנית הכביסה הופסקה. לצורך הניתוח, יש להשלים את תוכנית הכביסה.

14.9 אבחון מרחוק

שירות הלקוחות יכול להיכנס למכשיר שלכם באמצעות השליטה מרחוק, אם תפנו בשאלה המתאימה לשירות הלקוחות, המכשיר Home Connect מחובר לשרת והשליטה מרחוק זמינה במדינה בה מופעל המכשיר.

עצה: מידע נוסף וכן הוראות לזמינות השליטה מרחוק במדינה שלכם ניתן למצוא באיזור השירות/תמיכה של אתר האינטרנט המקומי: www.home-connect.com.

14.10 אבטחת נתונים

הקפידו על הוראות הנוגעות לאבטחת הנתונים.
עם החיבור הראשון של המכשיר לרשת ביתית המחוברת לאינטרנט, ישדר המכשיר שלכם את סוגי הנתונים הבאים לשרת Home Connect (הרשמה ראשונית):
- זיהוי מכשיר ייחודי (המורכב מקודי המכשיר וכן מכתובת MACWi-Fi של מודול התקשורת המותקן).
- אישור האבטחה של מודול התקשורת Wi-Fi(לחיבור מאובטח של הנתונים).
- גרסאות התוכנה והחומרה הנוכחיות של המכשיר.
- מצב איפוס קודם להגדרות ברירת המפעל.

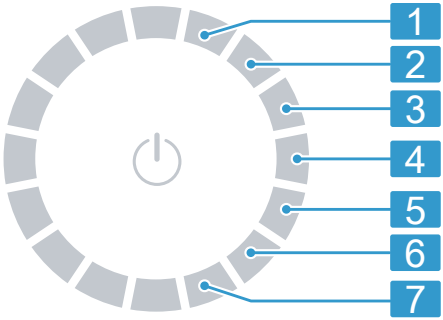
הרשמה ראשונית זו מכינה את פעולות Home Connect לשימוש והיא נדרשת רק בשימוש ראשוני בפעולות Home Connect.

הערה: שימו לב שפעולות Home Connect יהיו זמינות לשימוש רק באמצעות אפליקציית Home Connect. ניתן לגשת למידע אודות אבטחת הנתונים באפליקציית Home Connect.

15 הגדרות בסיסיות

תוכלו להתאים את ההגדרות הבסיסיות של מכשירכם לפי צורכיכם.

15.1 סקירת ההגדרות הבסיסיות



מצב	הגדרה בסיסית	בחירה	תיאור
1	אות סיום	0 (כבוי) 1 (שקט) 2 (בינונית) 3 (חזק) 4 (חזק מאוד)	הגדרת עוצמת האות הקולי בעת סיום התוכנית.
2	אות לחצנים	0 (כבוי) 1 (שקט) 2 (בינונית) 3 (חזק) 4 (חזק מאוד)	הגדרת עוצמת האות הקולי בעת לחיצה על הלחצנים.
3	בהירות התצוגה	1 (נמוכה) 2 (בינונית) 3 (גבוהה) 4 (גבוהה מאוד)	הגדרת רמת הבהירות של התצוגה.
4	רמת ייבוש	0 1 2 3	התאמה של רמת הייבוש. ← *"יעד הייבוש", עמוד 24*
5	טיפול במכונה	CP1 CP2	התחילו את הטיפול במכונה. ← *"טיפול במכונה", עמוד 36*
6	מונה התוכניות		הציגו את מספר התוכניות שהופעלו.
7	הגדרות היצרן	rES	איפוס הגדרות המכונה להגדרות היצרן.

15.2 שינוי ההגדרות הבסיסיות

1. כדי לפתוח את ההגדרות הבסיסיות, לחצו על ⚙.

2. בחרו בהגדרה הבסיסית המבוקשת.
← *"סקירת ההגדרות הבסיסיות", עמוד 35*
3. התאימו הגדרה בסיסית:
   – כדי לשנות את הערך, לחצו על ﹀ או על ﹀ .
   – כדי לאפס את המכשיר להגדרת היצרן, לחצו על ▷|| למשך כ-3 שניות.
4. כדי לשמור את ההגדרות, לחצו על ⚙ .

16 טיפול במכונה

המכונה מציעה תוכנית ניקוי לטיפול פשוט או מקיף במכונה.

16.1 הכנות לטיפול במכונה

הכנת המכונה לטיפול

הכינו את המכונה לטיפול.

דרישות

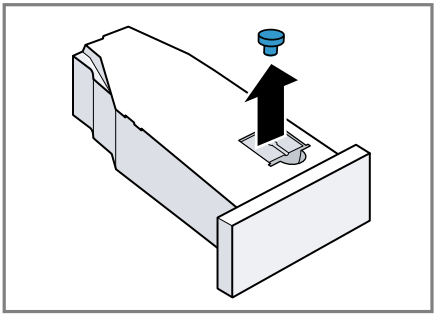
- התוף ריק.
- המכונה במצב המתנה (Standby).

1. נקו את מסנן המוך.
← *"ניקוי מסנן המוך", עמוד 29*
2. שלפו החוצה את מיכל מי העיבוי בצורה אופקית ורוקנו אותו.
← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*

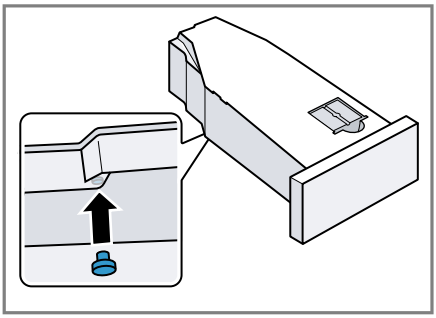
הכנת מיכל מי העיבוי לטיפול במכונה

אם מנקזים את מי העיבוי של המכונה דרך צינור הניקוז, יש להכין את מכל מי העיבוי לפני הטיפול במכונה.

1. הסירו את הפקק מהשקע שבצד העליון.



2. הכניסו את הפקק לצד התחתון.



3. נקו את המסנן של מכל מי העיבוי.

16.2 פתיחת תפריט הטיפול במכונה

דרישה: המכונה מוכנה לטיפול.
← *"הכנות לטיפול במכונה", עמוד 36*

1. לחצו על ⏻ .
תהליך ההפעלה נמשך מספר שניות.
2. הקישו על ⚙ .
3. הגדירו את התוכנית למצב 5.
✔ התצוגה מראה לסירוגין את "CP1" ואת משך התוכנית.

16.3 ביצוע טיפול פשוט במכונה

להסרת משקעי לכלוך קלים, בצעו את הטיפול הפשוט במכונה.

הערות

- הטיפול הפשוט במכונה אורך כשעה.

- לאחר תקופת שימוש ארוכה, תופיע בתצוגה תזכורת לביצוע טיפול פשוט. לפני תחילת התוכנית ולאחר סיום התוכנית תופיע בתצוגה ההודעה "CArE" . הודעה זו תופיע שוב עד שתבצעו את הטיפול הפשוט במכונה.

דרישות

- תוכנית הטיפול במכונה מוכנה.
  ← *"הכנות לטיפול במכונה", עמוד 36*
- תפריט הטיפול במכונה נפתח.
  ← *"פתיחת תפריט הטיפול במכונה", עמוד 36*

1. מלאו כ-1.5 ליטר מי ברז פושרים במכל מי העיבוי.

   החזיקו את מכל מי העיבוי המלא בצורה אופקית, כדי שהנוזל לא יגלוש החוצה.
2. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
3. לחצו על ▷||.

✔ כעת הטיפול במכונה מתחיל ומושמע אות קולי.

✔ בסיום הטיפול במכונה התצוגה מראה "End" ומושמע אות קולי.

4. שלפו החוצה את מיכל מי העיבוי בצורה אופקית ורוקנו אותו.
   ← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*
5. כאשר מנקזים את מי העיבוי דרך צינור היציאה:
   – הסירו את הפקק שבצד התחתון של מיכל מי העיבוי.
   – הכניסו את הפקק לשקע שבצד העליון של מיכל מי העיבוי.
6. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
7. העבירו את המכשיר למצב המתנה (Standby) .
   ← *"העברת המכשיר למצב המתנה (Standby)", עמוד 29*

16.4 ביצוע טיפול אינטנסיבי במכונה

אם המכונה לא הייתה בשימוש למשך יותר מחודש, יש לבצע בה טיפול מקיף להסרת משקעי לכלוך עקשניים וריחות.

הערות

- הטיפול המקיף במכונה נמשך כ-4 שעות, ואין להפסיק את התוכנית לאחר שהחלה.
- לטיפול מקיף במכונה יש להשתמש בחומר הטיפול המקורי.
  ← *"אביזרים", עמוד 27*

⚠ אזהרה
סכנת פציעה!
השימוש בחלפים ובאביזרים לא מקוריים מסוכן.
- ◂ השתמש אך ורק בחלפים מקוריים ובאביזרים מקוריים של היצרן.

הפעלת הטיפול האינטנסיבי במכונה

דרישות

- תוכנית הטיפול במכונה מוכנה.
  ← *"הכנות לטיפול במכונה", עמוד 36*
- תפריט הטיפול במכונה נפתח.
  ← *"פתיחת תפריט הטיפול במכונה", עמוד 36*

1. לחצו על ﴾ .

✔ התצוגה מראה לסירוגין את "CP2" ואת משך התוכנית.

2. **שימו לב!** מינון שגוי של מרככי כביסה, חומרי כביסה, חומרי טיפוח וחומרי ניקוי עלול לפגוע בתפקוד של המכשיר.
   - ◂ שימו לב להמלצות המינון של היצרן.

   מלאו בקבוק של חומר טיפול וכ- 1.5ליטר מי ברז פושרים במיכל מי העיבוי.

   החזיקו את מכל מי העיבוי המלא בצורה אופקית, כדי שהנוזל לא יגלוש החוצה.
3. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
4. לחצו על ▷||.

✔ כעת הטיפול במכונה מתחיל ומושמע אות קולי.

✔ לאחר כ-3 שעות המכונה משהה את הטיפול, והתצוגה מראה את הזמן שנותר לתוכנית.

5. שלפו החוצה את מיכל מי העיבוי באופן אופקי ורוקנו אותו.
6. מלאו כ-1.5 ליטר מי ברז פושרים במכל מי העיבוי.
7. סובבו את מיכל מי העיבוי בזהירות בצורה אופקית ורוקנו אותו כדי לשטוף את שאריות חומר הטיפול.

חידוש הטיפול האינטנסיבי במכונה

1. מלאו כ-1.5 ליטר מי ברז פושרים במכל מי העיבוי.

   החזיקו את מכל מי העיבוי המלא בצורה אופקית, כדי שהנוזל לא יגלוש החוצה.
2. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
3. לחצו על ▷||.

✔ הטיפול במכונה יימשך.

✔ בסיום הטיפול במכונה התצוגה מראה "End" ומושמע אות קולי.

4. שלפו החוצה את מיכל מי העיבוי באופן אופקי ורוקנו אותו.
5. כאשר מנקזים את מי העיבוי דרך צינור היציאה:
   - הסירו את הפקק שבצד התחתון של מיכל מי העיבוי.
   - הכניסו את הפקק לשקע שבצד העליון של מיכל מי העיבוי.
6. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
7. העבירו את המכשיר למצב המתנה (Standby).

← *"העברת המכשיר למצב המתנה (Standby)", עמוד 29*

17 ניקוי ותחזוקה

נקו וטפלו במכשיר בקפידה על מנת שהוא יתפקד לאורך זמן.

17.1 עצות לניקוי ולטיפול

נגבו את המעטפת והבקרים במים ובמטלית לחה בלבד.	חלקי המכשיר נשארים נקיים והגייניים.
יש להסיר מיד את כל שאריות חומר הכביסה, שאריות התרסיס או המשקעים.	משקעים טריים קלים יותר להסרה ללא שאריות.
השאירו את דלת המכשיר פתוחה לאחר השימוש.	הדבר מאפשר לשאריות מים להתייבש ומפחית הצטברות ריח במכשיר.

17.2 חיישן הלחות

חיישן הלחות במכשיר זה קובע כמה לחים הכבסים שלכם במהלך הייבוש. המכשיר משנה את משך התוכנית האוטומטית בהתאם ללחות שנשארה בכבסים.

נקוי חיישן הלחות

לאחר זמן מה עלולות להצטבר על חיישן הלחות שאריות של אבנית, חומרי כביסה ומרכך כביסה. נקו את חיישן הלחות באופן קבוע.

שימו לב!

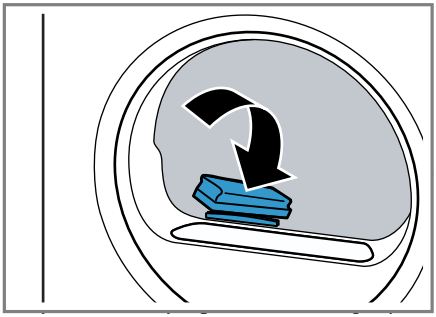
חפצים קשים או מחוספסים עלולים לפגוע בחיישן הלחות.

- ◂ אין להשתמש בחפצים קשים או מחוספסים, באמצעי קרצוף או בצמר פלדה לניקוי.

הערה: אם לא תנקו את המכשיר בהתאם להנחיות, תפקודו עלול להיפגע.

1. פתחו את הדלת.

2. נקו את חיישן הלחות באמצעות ספוג.



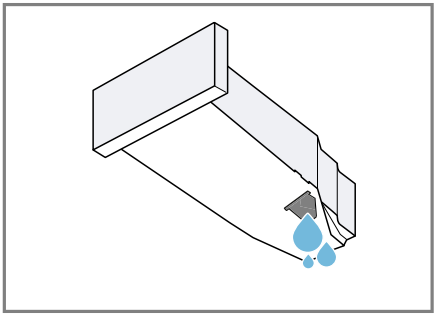
17.3 מסנן מיכל מי העיבוי

במהלך הייבוש מגיעים חלקי מוך מהכבסים אל מי העיבוי. המסנן שבמיכל מי העיבוי מגן על המכשיר מפני מוך.

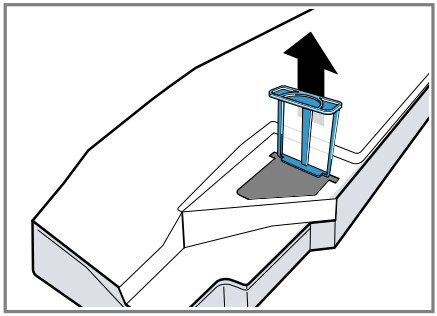
נקו את המסנן של מיכל מי העיבוי.

בעת ריקון מיכל מי העיבוי, המסנן מתנקה אוטומטית. בדקו בקביעות את המסנן ונקו מסנן מלוכלך.

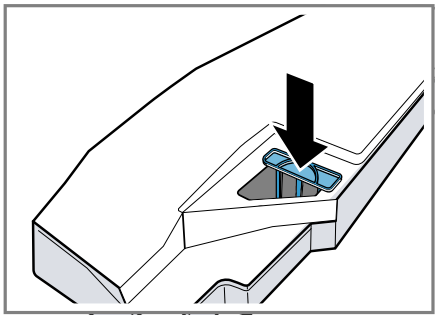
1. רוקנו את מיכל מי העיבוי.
← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*



2. הסירו את המסנן.



3. נקו את המסנן במים זורמים, פושרים או במדיח הכלים.
4. דחפו את המסנן עד למעצור.



5. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי.
← *"דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי", עמוד 31*

18 פתרון בעיות

ניתן לתקן בעיות קלות במכשיר בעצמכם. קראו מידע על פתרון תקלות לפני שאתם פונים לשירות הלקוחות שלנו. כך תימנעו מעלויות מיותרות.

⚠ אזהרה
סכנת התחשמלות!
תיקונים שבוצעו באופן לקוי מהווים סכנה.
- יש לאפשר אך ורק לטכנאים מיומנים לבצע תיקונים במכשיר.
- השתמשו אך ורק בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- אם כבל החשמל של מכשיר זה פגום, הוא יוחלף על-ידי היצרן, שירות הלקוחות של היצרן או איש בעל הסמכה דומה כדי למנוע סיכון.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
"Hot" והתוף מסתובב.	תהליך הצינון פעיל. **1.** לא תקלה. **2.** אל תחליפו תוכנית במהלך תהליך הצינון. **הערה:** תהליך הצינון יכול להימשך עד 10 דקות. ניתן עדיין להפעיל את המכונה.
צליל זמזום.	המדחס פעיל. - אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.
התצוגה כבויה ו- ▷|| מהבהב.	מצב החיסכון באנרגיה פעיל. - לחץ על לחצן כלשהו. ✔ התצוגה נדלקת מחדש.
"CArE"	המכונה ממליצה אוטומטית על תחזוקה פשוטה לאחר תקופת שימוש מסויימת. - ביצוע טיפול פשוט במכשיר. ← *"טיפול במכונה", עמוד 36*
	מסנן המוך מלוכלך. - ← *"ניקוי מסנן המוך", עמוד 29*
המכשיר לא פועל.	תקע החשמל של כבל החשמל אינו מחובר. - חברו את המכשיר לרשת החשמל.
	נתיך הבטיחות בתיבת הנתיכים נפל. - בדקו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
	אספקת החשמל נותקה. - בדקו האם תאורת המטבח או המכשירים האחרים פועלים.
המכונה נעצרת, אך התוף מסתובב.	תהליך הצינון פעיל. - אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
Home Connect לא פועל באופן תקין.	סיבות שונות אפשריות. - עבור אל www.home-connect.com.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
אין חיבור לרשת הביתית.	Wi-Fi כבוי. ▸ הפעלת Wi-Fi במכשיר ← *"הפעלת Wi-Fi במכשיר", עמוד 33.*
	Wi-Fi מופעל, אך לא ניתן להתחבר לרשת הביתית. **1.** ודא שהרשת הביתית זמינה. **2.** חבר את המכשיר מחדש לרשת הביתית. ← *"התקינו את Home Connect", עמוד 32*
הצטברות קמטים.	קיבולת טעינה גדולה מדי. ▸ שימו לב לכמות הכביסה המרבית המותרת ב- ← *"תכניות", עמוד 25.*
	הכביסה מונחת בתוף זמן רב מדי לאחר הייבוש. **1.** הוציאו את הכביסה מהתוף מיד לאחר הייבוש. **2.** פרשו את הכביסה להצטנן.
	נבחרה תוכנית שאינה מתאימה לסוג האריגים. ▸ בחרו את התוכנית המתאימה לסוג האריגים ← *"תכניות", עמוד 25*
	פריטים לטיפול קל מתייבשים זמן רב מדי. ▸ ← *"שינוי יעד הייבוש", עמוד 24.* ▸ ← *"התאמת יעד הייבוש", עמוד 24.*
	התוכנית למניעת קמטים לא הופעלה. ▸ הפעילו את התוכנית למניעת קמטים. ← *"לחצנים", עמוד 23*
ה- ♨ והתוכנית בוטלו.	מיכל מי העיבוי מלא. **1.** ← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31.* **2.** ← *"דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי", עמוד 31.* **3.** ← *"התחלת תוכנית", עמוד 28.*
	צינור ניקוז המים מקופל או מכווץ. **1.** וודאו כי צינור ניקוז המים אינו מקופל או מכווץ. **2.** יישרו את צינור ניקוז המים ללא קיפולים.
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי. ▸ וודאו כי צינור ניקוז המים מחובר כראוי ← *"חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12*
	צינור ניקוז המים סתום. ▸ שטפו את צינור ניקוז המים במי ברז.
	מסנן מיכל מי העיבוי מלוכלך. ▸ ← *"נקו את המסנן של מיכל מי העיבוי.", עמוד 39.*
קיים עיבוי במיכל העיבוי למרות שצינור ניקוז המים מחובר.	היחידה משתמשת במי העיבוי לניקוי עצמי אוטומטי. ▸ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
קיים עיבוי במיכל העיבוי למרות שצינור ניקוז המים מחובר כראוי.	◂ וודאו כי צינור ניקוז המים מחובר כראוי ← *"חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12*
התוכנית אינה מתחילה.	הנעילה מפני ילדים מופעלת. ◂ ← *"ביטול הנעילה מפני ילדים", עמוד 32*
	לא לחצתם על ▷II. ◂ לחצו על ▷II.
	לא נבחרה תוכנית. **1.** ← *"הגדרת תוכנית", עמוד 28.* **2.** ← *"התחלת תוכנית", עמוד 28.*
משך התוכנית משתנה במהלך הייבוש.	סיום התוכנית ימוטב באופן אלקטרוני. הדבר עשוי להוביל לשינוי במשך התוכנית. ◂ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
רעש שאיבה.	משאבת מי העיבוי פעילה. ◂ אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.
רעש סחרור.	אוורור המדחס פעיל. ◂ אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.
זמן הייבוש ארוך מדי.	מסנן המוך מלוכלך. ◂ ← *"ניקוי מסנן המוך", עמוד 29*
	טמפרטורת הסביבה גבוהה מ- 30°C. ◂ יש לוודא כי טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-30°C.
	טמפרטורת הסביבה נמוכה מ- 15°C. ◂ וודאו שטמפרטורת הסביבה גבוהה מ- 15°C.
	זרימת אוויר לא מספקת במקום ההתקנה של המכונה. ◂ יש לוודא איוורור מספיק במקום בו מותקנת המכונה.
	פתח האוורור של המכשיר חסום. ◂ ודאו שפתח האוורור של המכשיר פנוי.
	מחליף החום מלוכלך. ◂ ביצוע טיפול פשוט במכשיר. ← *"טיפול במכונה", עמוד 36*
מים דולפים החוצה.	המכונה אינה מפולסת כראוי. ◂ ← *"יישור המכשיר", עמוד 14*
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי. ◂ וודאו כי צינור ניקוז המים מחובר כראוי ← *"חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12*
הכביסה לחה מדי.	נבחרה תוכנית שאינה מתאימה לסוג האריגים. ◂ הגדירו פרק זמן לתוכנית לייבוש נוסף. ← *"תכניות", עמוד 25*

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
הכביסה לחה מדי.	אספקת החשמל נותקה. ▸ בדקו האם תאורת המטבח או המכשירים האחרים פועלים.
	קיבולת טעינה גדולה מדי. ▸ שימו לב לכמות הכביסה המרבית המותרת ב- ← *"תכניות", עמוד 25.*
	בסוף התוכנית, הכביסה החמה לחה מעבר לרצוי. **1.** הוציאו את הכביסה מהתוף מיד לאחר הייבוש. **2.** פרשו את הכביסה להצטנן.
	הוגדרה רמת ייבוש לא מתאימה. ▸ ← *"שינוי יעד הייבוש", עמוד 24.*
	רמת הייבוש לא הותאמה. ▸ ← *"התאמת יעד הייבוש", עמוד 24.*
	כמות הכביסה קטנה מדי. ▸ הגדירו פרק זמן לתוכנית לייבוש נוסף. ← *"תכניות", עמוד 25*
	חיישן לחות מזוהם. ▸ ← *"נקוי חיישן הלחות", עמוד 38.*
	תהליך הייבוש הופסק ומיכל מי העיבוי מלא. **1.** ← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 31.* **2.** ← *"דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי", עמוד 31.* **3.** ← *"התחלת תוכנית", עמוד 28.*
הצטברו ריחות במכשיר.	קיים לכלוך עיקש במכונה או שהמכונה הושבתה ליותר מחודש. ▸ בצעו טיפול אינטנסיבי במכונה. ← *"טיפול במכונה", עמוד 36*

19 הובלה, אחסון והשלכה לאשפה

19.1 הכנת המכשיר להובלה

שימו לב!
אם המכשיר מופעל מיד לאחר ההובלה, נוזל הקירור הכלול במכשיר עלול לגרום נזק למכשיר.
- אפשרו למכשיר לנוח שעתיים לאחר ההובלה לפני שתשתמשו בו.

עצה: המכשיר עלול להכיל שאריות מים ולטפטף בעת ההובלה. הובילו את המכשיר בעמידה.

דרישות
- מיכל מי העיבוי מרוקן. רוקנו את מיכל מי העיבוי ← *עמוד 31*
- המכשיר מופעל.
  ← *"הדלקת המכשיר", עמוד 28*

1. הגדירו תוכנית כלשהי ← *עמוד 28*.
2. הפעילו את התוכנית ← *עמוד 28* וחכו 5 דקות.

✔ מי העיבוי נשאבים החוצה.

3. העבירו את המכשיר למצב המתנה (Standby) .
   ← *"העברת המכשיר למצב המתנה (Standby)", עמוד 29*
4. הסירו את צינור ניקוז המים ממקום חיבורו.
   ← *"סוגי חיבור לניקוז מים", עמוד 14*
5. אבטחו את צינור ניקוז המים שבמכשיר מפני השתחררות בשוגג.
   וודאו שלא נוצר קימוט בצינור הניקוז.
6. רוקנו את מיכל מי העיבוי ← *עמוד 31*.
7. תחבו פנימה את מיכל מי העיבוי ← *עמוד 31*.
8. נתקו את תקע החשמל של המכשיר מרשת החשמל.

✔ המכשיר מוכן להובלה.

19.2 השלכת המכשיר הישן

ניתן להשתמש מחדש בחומרי גלם יקרי ערך באמצעות מיחזור.

⚠ אזהרה
סכנה לנזק בריאותי!
ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.
- אין להתקין את המכשיר מאחורי דלת, משום שזה עשוי לחסום את דלת המכשיר או למנוע את פתיחתה המלאה.
- במכשירים שיצאו מכלל שימוש, יש לנתק את כבל החשמל. לאחר מכן יש לחתוך את הכבל ולגרום נזק לנעילת דלת המכשיר שאינו מאפשר תיקון כך שדלת המכשיר לא תיסגר עוד.

⚠ אזהרה
סכנת שריפה!
חומר הקירור R290 המשמש במכשיר זה הוא ידידותי לסביבה. עם זאת, הוא דליק ועשוי להתלקח אם לא משליכים את המכשירים כהלכה.
- השליכו את המכשיר כהלכה.
- אין לגרום נזק לצינורות מעגל הקירור.

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.
2. חתכו את כבל החשמל.
3. השליכו את המכשיר לאשפה באופן ידידותי לסביבה.

מידע לגבי אופני פינוי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוחר או במועצה המקומית או בעירייה.



מכשיר זה עומד בתקנה האירופית EU/2012/19 להשלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE). התקנה מפרטת את המסגרת ברחבי האיחוד האירופי להחזרה ולמחזור של מכשירים משומשים.

20 שירות לקוחות

ניתן לקבל חלקי חילוף מקוריים מתאימים בהתאם להזמנת Ecodesign דרך שירות הלקוחות למשך תקופה של 10 שנים לפחות מהמועד שבו המכשיר שלכם נכנס לשוק באזור הכלכלי האירופאי.
מידע מפורט על תקופת האחריות ותנאי האחריות בארץ תוכלו לקבל משירות הלקוחות, מהמשווק ובאתר האינטרנט שלנו.
אם אתם פונים למרכז שירות הלקוחות, תזדקקו למספר המוצר (.E-Nr), מספר הייצור (FD) והמספרים העוקבים (.Z-Nr) של המכשיר שלכם.
ניתן להשיג את פרטי הקשר של מרכז שירות הלקוחות במדריך שירות הלקוחות המצורף, או באתר האינטרנט שלנו.

20.1 מספר מוצר (.E-Nr), מספר ייצור (FD) ומספרים עוקבים (.Z-Nr)

תוכלו למצוא את מספר המוצר (.E-Nr), מספר הייצור (FD) והמספרים העוקבים (.Z-Nr) על לוחית הדירוג של המכשיר.
בהתאם לדגם, לוחית הדירוג ממוקמת:

- בצדה הפנימי של הדלת.
- בצדו הפנימי של פתח השירות.
- בגב המכשיר.

רשמו את פרטי המכשיר ואת מספר הטלפון של מרכז שירות הלקוחות כדי למצוא אותם שוב במהירות.

21 ערכי צריכה

התוכנית **Cottons Eco** (המצוינת באמצעות "חץ") מתאימה לייבוש כביסת כותנה רטובה רגילה ומכוונת באופן היעיל ביותר לצריכת האנרגיה הדרושה לייבוש כביסת כותנה רטובה.
ערכי הצריכה של תוכנית זו המצוינים על תווית האנרגיה מתייחסים לתכולת לחות כבסים של 60%.
הערכים הנתונים עבור תוכניות אחרות הם ערכי הנחייה בלבד והם נקבעו בהתאם לתקן התקף EN61121.

הערכים בפועל עשויים להיות שונים מהערכים שצוינו, בהתאם לסוג הבד, הרכב הכבסים המתייבשים, שאריות לחות בבגדים, דרגת היובש שנקבעה, כמות העומס, תנאי הסביבה והפעלת פונקציות נוספות.
משך התוכנית / זמן הסיום הצפוי המוצג בתצוגת המכשיר מתבסס במצב המכשיר בעת המסירה על מהירות הסחיטה במכונת הכביסה1000 לפי סל"ד.

תוכנית	לחות סופית (%)	עומס (ק"ג)	מהירות סחיטה (סל"ד)	לחות התחלתי ת (%)	משך התוכנית (ד:ש)	צריכת חשמל (קוט"ש/ מחזור)
Cottons + Cupboard Dry	1,5-	9,0	1400	50	3:16	1,54
Cottons + Cupboard Dry	1,5-	4,5	1400	50	2:23	0,98
Cottons + Cupboard Dry	1,5-	9,0	1000	60	3:38	1,78
Cottons + Cupboard Dry	1,5-	4,5	1000	60	2:36	1,12
Cottons + Cupboard Dry	1,5-	9,0	800	70	4:00	2,01
Cottons + Cupboard Dry	1,5-	4,5	800	70	2:49	1,27
Cottons Eco	0,0	9,0	1400	50	2:52	1,36
Cottons Eco	0,0	4,5	1400	50	1:54	0,78
Cottons Eco	0,0	9,0	1000	60	3:15	1,60
Cottons Eco	0,0	4,5	1000	60	2:05	0,89
Cottons Eco	0,0	9,0	800	70	3:38	1,84
Cottons Eco	0,0	4,5	800	70	2:16	1,00
Cottons + Iron Dry	12,0	9,0	1400	50	2:05	0,96
Cottons + Iron Dry	12,0	4,5	1400	50	1:22	0,54
Cottons + Iron Dry	12,0	9,0	1000	60	2:28	1,21
Cottons + Iron Dry	12,0	4,5	1000	60	1:35	0,68
Cottons + Iron Dry	12,0	9,0	800	70	2:51	1,45
Cottons + Iron Dry	12,0	4,5	800	70	1:48	0,82

תוכנית	לחות סופית (%)	עומס (ק"ג)	מהירות סחיטה (סל"ד)	לחות התחלתי ת (%)	משך התוכנית (ד:ש)	צריכת חשמל (קוט"ש/ מחזור)
Easy Care + Cupboard Dry	2,0	3,5	800	40	1:08	0,42
Easy Care + Cupboard Dry	2,0	3,5	600	50	1:20	0,52

22 מפרטים טכניים

גובה המכשיר	84,2 ס"מ
רוחב מכשיר	59,8 ס"מ
עומק המכשיר	61,3 ס"מ
עומק המכשיר כאשר הדלת סגורה	66,2 ס"מ
עומק המכשיר כאשר הדלת פתוחה	110,5 ס"מ
משקל	54,7 ק"ג
קיבולת טעינה מרבית	9,0 ק"ג
מתח חשמלי	220-240 וולט, 50 הרץ
אבטחת התקנה מינימלית	10 A
הספק נקוב	600 W
צריכת אנרגיה	■ מצב הכן (Standby): 0,30וואט ■ מצב לא כבוי: 0,30וואט
טמפרטורת סביבה	■ לכל הפחות: 5°C ■ לכל היותר: 35°C
אורך חוט החשמל	145 ס"מ

מוצר זה כולל מקורות אור בדרגת יעילות אנרגיה F. מקורות האור זמינים כחלקי חילוף ורק לאיש מקצוע שעבר הכשרה מותר להחליפם.
מידע נוסף על הדגם שלכם תוכלו למצוא באתר האינטרנט https://eprel.ec.europa.eu/[1]. אתר אינטרנט זה מחובר למאגר נתוני המוצרים הרשמי של האיחוד האירופי EPREL. אנא מלאו אחר ההנחיות לחיפוש הדגם. סימון הדגם מתקבל מהתווים שלפני הלוכסן של מספר המוצר (E-Nr.) שעל לוחית הדגם. לחלופין תוכלו למצוא את סימון הדגם גם בשורה הראשונה של תווית האנרגיה.

23 הצהרת תאימות

BSH Hausgeräte GmbH מצהירה בזאת שהמכשיר הכולל פעולות Home Connect תואם לדרישות הבסיסיות ולכל שאר התקנות הרלוונטיות של הקו המנחה EU/2014/53.
ניתן למצוא באינטרנט את הצהרת התאימות המפורטת RED באתר www.bosch-home.com בעמוד המוצר של הממכשיר שלכם במסמכים הנוספים.

CE

ערוץ 2.4 (2400–2483,5 MHz) GHz:
מקס' 100 mW
ערוץ 5–5470 + 5150–5350 MHz) GHz
(5725 MHz: מקס'. 150 mWW

[1] תקף עבור האיזור הכלכלי האירופי בלבד

ES	EL	IE	EE	DE	DK	CZ	BG	BE	
HU	LU	LT	LV	LI	CY	IT	HR	FR	
FI	SK	SI	RO	PT	PL	AT	NL	MT	
			UK (NI)	IS	TR	CH	NO	SE	

WLAN 5GHz (Wi-Fi): לשימוש בחללים סגורים בלבד.

UA	UK	RS	MK	ME	MD	BA	AL

WLAN 5GHz (Wi-Fi): לשימוש בחללים סגורים בלבד.

תודה שרכשתם מכשיר ביתי מתוצרת Bosch!

רשמו את המכשיר החדש שלכם ב- MyBosch עכשיו ותיהנו ישירות מ:

- **עצות וטריקים ממומחים עבור המכשיר שלכם**
- **אפשרויות להארכת תקופת האחריות**
- **הנחות על אביזרים וחלקי חילוף**
- **מדריך דיגיטלי וכל נתוני המכשיר בהישג יד**
- **גישה קלה לשירות Bosch למכשירים ביתיים**

רישום קל ובחינם – גם באמצעות טלפונים ניידים:
www.bosch-home.co.il

צריכים עזרה? תמצאו אותה כאן.

ייעוץ ממומחים עבור המכשירים הביתיים של Bosch שברשותכם, במידה ואתם צריכים עזרה בפתרון בעיות ובתיקון מן המומחים של Bosch .
למדו הכל על הדרכים הרבות בהן Bosch יכולה לסייע לכם:
www.bosch-home.co.il
פרטים ליצירת קשר עבור כל המדינות מופיעים במדריך השירות המצורף.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

9001801294 (030818)
he